

III. СЕВЕРНАЯ СИБИРЬ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

В. Ю. Гусев

АСПЕКТ В НГАНАСАНСКОМ ЯЗЫКЕ ¹

Нганасанский язык вместе с ненецким и энецким образует северносамодийскую группу языков, которая относится к самодийской ветви уральской языковой семьи. Традиционная территория нганасанов — центральная часть п-ова Таймыр. В настоящее время нганасаны живут в нескольких населенных пунктах на Таймыре; число носителей не превышает 100–200 человек.

Все глагольные лексемы в нганасанском языке делятся на два класса — перфективные и имперфективные. Эти классы мы будем для краткости называть видами (выделяя, тем самым, в нганасанском словоклассифицирующую категорию вида по образцу славянских языков), что, впрочем, не подразумевает, что деление на виды и их функционирование в нганасанском устроено точно так же, как в славянских системах.

Спряжение глаголов обоих видов идентично, за исключением важного различия в системе индикатива, где только у имперфективных глаголов есть форма настоящего времени и только у перфективных — форма перфекта. См. об этом подробнее в разделе 1.

В целом, семантика деления на виды в нганасанском языке такова. К перфективному классу относятся глаголы, обозначающие действия, рассматриваемые как мгновенные, либо те, которые в силу своей внутренней структуры имеют естественный предел. По вендлеровской классификации это мгновенные события («достижения», *achievements*) и предельные процессы («совершения», *accomplishments*). Эти два типа объединяет то, что действие, раз начавшись, имеет предсказуемый финал и не может длиться неограниченно долго (как частный случай — может не

¹ Статья написана при поддержке гранта РФФИ № 11-06-00371а на основе корпуса текстов, собранных в экспедициях в рамках проекта NSF № 0553546. Мы признательны М. А. Даниэлю, Л. Лейсио, В. А. Плуныну и А. Б. Шлуинскому за замечания и комментарии к статье.

иметь длительности вообще). Ср. непреходные корни *nənsu-* ‘встать’ (перфект *nənsuʔə* ‘он встал’)², *dʔəbtə-* ‘полюбить (о птицах)’ (*dʔəbtiiʔə*), *ʃatj-* ‘закончить’ (*ʃadjiʔə*), переходные *mətu-* ‘разрезать’ (*mətaʔa*), *miʔ-* ‘дать’ (*midʔiʔə*), *tələ-* ‘закрыть’ (*təliʔə*). Напротив, к имперфективному классу относятся, по Вендлеру, не-предельные процессы (activities) и состояния (states), то есть глаголы, обозначающие действия, которые не имеют внутреннего предела и, соответственно, естественного завершения: *dʔorə-* ‘плакать’ (настоящее время *dʔorətu* ‘он плачет’), *dʔeruʔ-* ‘не знать’ (*dʔerutu*), *ŋatə-* ‘ждать’ (*ŋatətu*), *kəmʔaʔ-* ‘держат’ (*kəmʔaʔtu*) и т. д.³

Для непроектируемых основ распределение по видам задается словарно и зависит от семантики корня, для проектируемых определяется последним словообразовательным суффиксом. Подробно распределение корней и суффиксов по классам мы рассмотрим в разделах 2 и 3 соответственно.

Говоря неформально, идея, лежащая в основе этого противопоставления, проста: если действие имеет естественный финал,

² Здесь и далее мы будем приводить в скобках для перфективных и имперфективных глаголов форму соответственно перфекта (показатель *-ʔə* или *-ʔa*) или презенса (показатель *-ntu*, *-ntij* и его варианты) в 3-м лице ед. ч. безобъектного спряжения (где показатель лица и числа нулевой). В переводах на протяжении всей статьи мы будем переводить перфективные корни русскими глаголами СВ, а имперфективные — глаголами НСВ; это освободит нас от необходимости отдельно отмечать вид корня. В глоссах мы будем опускать нулевые показатели (3 л. ед. ч. субъектного спр. глаголов и номинатив ед. ч. существительных) и не будем обозначать единственное число при показателях падежей и номинатив при показателях числа. Кратко противопоставление видов в нганасанском языке описано в грамматических очерках, см. [Wagner-Nagy (szerk.) 2002: 101—102; Katschmann 2008: 412].

³ Это противопоставление хотелось бы описывать в привычных терминах «предельность» и «непредельность», однако их неоднозначность заставляет нас от них отказаться. Называть первый класс глаголов «событийными» кажется неудачным из-за бытового значения слова *событие* (идет дождь — это тоже событие), а «моментальными» — из-за того, что не все они моментальны. Вероятно, лучше всего было бы говорить об ограниченности/неограниченности, но не чисто временной, а определяемой структурой события. В дальнейшем мы будем применительно к нганасанскому материалу говорить просто о перфективных и имперфективных глаголах.

то из его упоминания ясно, что оно должно закончиться. Отсюда следующий шаг: раз действие названо, то оно названо целиком, включая его начало и завершение («узнал», «встал», «закрыл») или, другими словами, оно целиком помещается в «окно наблюдения». Поэтому перфективные глаголы во всех грамматических формах обозначают ограниченную во времени «цельную» ситуацию, включающую начало и завершение — точнее, лексически детерминированный финал предельного процесса, природа которого определяется значением корня или аффикса. Отсюда же вытекает несовместимость перфективных глаголов с настоящим временем, которое предполагает, что действие началось до, а закончилось после периода наблюдения. В большинстве нефинитных форм (т. е. в подчиненных клаузах) перфективными глаголами обозначается ситуация, предшествующая главной клаузе⁴. Для того, чтобы «заглянуть внутрь» перфективного действия, назвать одну из его промежуточных стадий, требуются специальные средства (словообразовательные суффиксы).

Что касается имперфективных глаголов, то в их формах нет указания на завершенность действия (поскольку такого указания нет в их семантике). Они могут обозначать окончившуюся или продолжающуюся ситуацию, это становится ясно из контекста. В нефинитных формах имперфективные глаголы обозначают ситуацию, одновременную главной. Более подробно употребление глаголов разных видов иллюстрируется в разделе 4.

Помимо деления основ на два вида, существует один фрагмент нганасанской глагольной парадигмы, в котором аспектуальные значения выражаются особым способом, независимо от видовой характеристики основ. Это перфективное и имперфективное глагольные имена. Их употребление рассматривается в разделе 5.

1. Устройство глагольной парадигмы и структура глагольной словоформы

Синтетическая словоформа глагола в нганасанском языке имеет следующую структуру:

⁴ Исключением является, в частности, супин, который, естественно, обозначает ситуацию, следующую за главной, а также перфективное и имперфективное глагольные имена, о которых см. с. 350–357.

глагольный корень	словообразовательные суффиксы (актантной деривации,	время, наклонение	лично- числовые показатели
именной корень + суффикс- вербализатор	глагольной множественности, фазовые и нек. др.)	суффиксы нефинитных форм (причастий, деепри- частий, имен действия)	

Словоизменительные категории глагола включают наклонение, время, лично-числовое согласование с субъектом и согласование по определенности и по числу с объектом (так называемые типы спряжения: субъектное, объектное для единственного, двойственного и множественного числа объекта, рефлексивное).

В число наклонений, помимо индикатива, входит интеррогатив, несколько императивных и оптативных серий, эвиденциальные формы, ирреалис и ряд других форм. Разные наклонения различают три или два времени или не различают времен вообще. (Мы не рассматриваем здесь редкие формы предпрошедшего и предбудущего времен, а также аналитические формы.)

Кроме финитных форм, нганасанский глагол имеет два деепричастия, ряд причастий и глагольных имен (см. раздел 5 о перфективном и имперфективном глагольных именах).

Приведем для примера временные формы индикатива, интеррогатива и ренарратива глаголов *hed̄iṭi-* 'идти' (первая колонка) и *tuj-* 'прийти' (вторая колонка); все глаголы даются в форме 3-го лица ед. ч. субъектного спряжения, где лично-числовой показатель нулевой; переводы форм здесь приблизительные, не учитывающие возможных тонкостей употребления:

Индикатив	
Будущее	
<i>hed̄iṭi-ʔs̄iḍə</i> 'он будет идти'	<i>tuj-š̄iḍə</i> 'он придет'
Настоящее	
<i>hed̄iṭi-ti</i> 'он идет'	
Перфект	
<i>tui-ʔə</i> 'он пришел'	
Прошедшее	
<i>hed̄iṭi-s̄jə</i> 'он шел'	<i>tuj-š̄iḍə</i> 'он пришел; приходил и ушел'

Интеррогатив	
Будущее	
<i>hedjiti-tə-ŋi</i> ‘он будет идти?’	<i>tuj-tʻə-ŋu</i> ‘он придет?’
Настоящее	
<i>hedjiti-ŋi</i> ‘он идет?’	<i>tuj-ŋu</i> ‘он пришел?’
Прошедшее	
<i>hedjiti-bi</i> ‘он шел?’	<i>tuj-hü</i> ‘он приходил?’

Ренарратив (цитатив)	
Будущее	
<i>hedjiti-tə-biaŋhi</i> ‘говорят, он будет идти’	<i>tuj-tʻə-baŋhu</i> ‘говорят, он придет’
Настоящее-прошедшее	
<i>hedjiti-biahi</i> ‘говорят, он идет’	<i>tuj-huahu</i> ‘говорят, он пришел’

Как видно, в индикативе глаголы делятся на два класса: одни (как *hedjiti-*) имеют форму настоящего времени, но не имеют формы перфекта, другие (как *tuj-*) — наоборот. Первый класс мы будем называть имперфективным, второй — перфективным. В других наклонениях формального различия между видами глаголов нет, однако из переводов видно, что семантика их различна: в форме, называемой настоящим временем, имперфективные глаголы передают действие, относящееся к моменту речи, перфективные — к моменту, (непосредственно) предшествующему моменту речи. Если, как в ренарративе, различия между настоящим и прошедшим временем нет, то имперфективные глаголы могут передавать одновременность моменту речи⁵, а перфективные — предшествование. Иными словами, перфективные глаголы не могут выражать одновременность моменту речи или другому действию.

Отрицание в нганасанском языке строится с помощью вспомогательного глагола *hi-*, к которому переходят все словоизменительные аффиксы, а смысловой глагол ставится в специальной форме коннегатива с показателем *-ʔ*, ср.:

⁵ Для выражения предшествования будет употреблена аналитическая конструкция типа *hedjiti-biahi isüə* ‘он, говорят, шел’ с вспомогательным глаголом *ij-* ‘быть’ в прошедшем времени.

(1) а. <i>hediti-tj</i> идти-PRAES 'он идет'	<i>ni-ntj</i> NEG-PRAES 'он не идет'	<i>hediti-ʔ</i> идти-CN
б. <i>tuu-ʔə</i> прийти-PF 'он пришел'	<i>ni-ntj</i> NEG-PRAES 'он не пришел'	<i>tu-ʔ</i> прийти-CN

Как видно из этого примера, отрицательный глагол формально всегда имперфективен, независимо от вида смыслового глагола. См. об отрицательном и других вспомогательных глаголах в разделе 2.4.

Из приведенных таблиц также видно, что у перфективных глаголов в ряде наклонений имеются две формы с референцией к прошедшему времени, которые мы будем называть перфектом и претеритом. Перфект в противопоставлении претериту обозначает действие, релевантное для момента речи, результат которого сохраняется. Претерит обозначает действие в прошлом, результат которого не сохранился или не актуален. В нарративе перфект наравне с настоящим временем имперфективных глаголов используется для описания цепочки сменяющих друг друга событий — то есть аналогично речевому регистру, только момент речи в качестве точки отсчета заменяется на момент наблюдения повествователя (см. [Падучева 1996: 201—202, 363]). Что же касается претерита, то он употребляется для действий, выпадающих из нарративного ряда ⁶.

2. Распределение по видам производных глаголов

Как было сказано выше, в целом к перфективному классу относятся мгновенные действия и предельные процессы, а к имперфективному — непредельные процессы и состояния. Интуитивно это различие вполне понятно, и в подавляющем большинстве случаев, даже не зная диагностической формы — перфекта или презенса, — можно предсказать вид корня или суффикса, основываясь только на его семантике. С другой стороны, для свя-

⁶ Подробное описание различий в употреблении перфекта и претерита выходит за рамки нашей темы и заслуживает отдельной статьи.

занных корней, т. е. для корней, не употребляющихся без словообразовательных аффиксов, нельзя достоверно определить их вид.

Отнесение к тому или иному виду представляет собой словарную характеристику корня или словообразовательного суффикса. При наличии в основе нескольких суффиксов вид основы определяется по последнему. Некоторые суффиксы присоединяются только к основами противоположного вида (т. е. перфективные — к имперфективным, и наоборот), некоторые, напротив, сочетаются с основами «своего» вида.

В этом и следующем разделах мы рассмотрим распределение корней и суффиксов по видам более подробно.

2.1. Перфективные корни

К перфективным относятся глагольные корни следующих семантических классов.

А. Обозначающие изменение состояния субъекта — как мгновенное, не предполагающее промежуточных стадий, например: *kun̄ku-* ‘узнать, догадаться’ (*kun̄gaʼa*), *kuə-* ‘умереть’ (*küüʼa*), *kuntu-* ‘заснуть’ (*kundaʼa*), *lə̄ŋu-* ‘загореться’ (*lə̄ŋuʼə*), *numə-* ‘проснуться’ (*numüʼə*), *tumtə-* ‘догадаться’ (*tumtüʼə*), *tətə-* ‘прилипнуть’ (*tədüʼə*), — так и возможно постепенное: *binə-* ‘выцвести, поблекнуть’ (*binüʼə*), *bənu-* ‘устать’ (*bənaʼa*), *dʼoañə-* ‘растаять’ (*dʼoañüʼə*), *hoñü-* ‘распухнуть’ (*hoñüʼə*), *kosə-* ‘высохнуть’ (*kodüʼə*), *kəntj-* ‘замерзнуть’⁷ (*kəndjʼə*), *šai-* ‘сгореть’ (*šaiʼə*), *šĩnsi-* ‘остыть’ (*šĩndiʼə*), *šijə-* ‘обмельеть’ (*šijiʼə*), *sja-* ‘утонуть’ (*sjiʼə*), *suj-* ‘подавиться’ (*suuʼə*), *sumə-* ‘стихнуть (после пурги — о погоде)’ (*sumüʼə*), *šüšü-* ‘кончиться’ (*šüdəʼa*).

Б. Обозначающие изменение местонахождения субъекта в пространстве или его позы: *biu-* ‘уйти’ (*biiʼa*)⁸, *hursj-* ‘вернуться’ (*hursiʼə*), *malə-* ‘остановиться, поставить стойбище (при перекочевке)’, *ñilhə-* ‘спуститься’ (*ñilhiʼə*), *ŋonsj-* ‘выйти’ (*ŋondʼiʼə*), *sohə-* ‘упасть’ (*sohüʼə*), *tuj-* ‘прийти’ (*tuuʼə*), *tüi-* ‘войти’ (*tüiʼə*), *tʼiə-* ‘сесть на сани’ (*tʼiiʼə*); *bəna-* ‘лечь (о животном)’ (*bənüʼə*), *ŋomtə-* ‘сесть’ (*ŋomtüʼə*), *nənsu-* ‘встать’ (*nənsuʼə*), *ŋonsj-* ‘выйти’ (*ŋondʼiʼə*), *tʼaləbə-* ‘наклониться, кивнуть’ (*tʼaləbiʼə*), *tʼüü-* ‘достичь, прибыть’ (*tʼüüʼə*).

⁷ С теми же двумя значениями, которые есть и в русском языке: ‘почувствовать холод’ и ‘заледенеть, стать твердым от холода’.

⁸ См. также ниже о глаголах движения.

В. Переходные глаголы каузации изменения с единичным объектом либо с полным охватом всех объектов (иные случаи множественных объектов обычно требуют производных форм глагола): *bəbtu-* ‘перевернуть’ (*bəbtaʔa*), *bətu-* ‘вырастить’ (*bədaʔa*), *d̥ilə-* ‘поднять’ (*d̥il̥iʔə*), *hutura-* ‘запрячь (оленя)’ (*hutoriʔə*), *koi-* ‘оставить’ (*koiʔə*), *kontu-* ‘увезти’ (*kondaʔa*), *kotu-* (*kodaʔa*), *kəmə-* ‘взять, поймать’ (*kəmiʔə*), *mi-* ‘дать’ (*mid̥iʔə*), *ɲətə-* ‘увидеть; найти’ (*ɲədiʔə*), *sarə-* ‘завязать’ (*sariʔə*), *tələ-* ‘закрывать’ (*təliʔə*), *tətu-* ‘привезти’ (*tədaʔa*), *təbti-* ‘снять (одежду); разобрать (чум)’ (*təbtiʔə*), *t̥ii-* ‘спрятать’ (*t̥iiʔə*). Ср. также заимствованное *s̥jmai-* ‘сфотографировать’ (*s̥jmaiʔə*).

Г. Глаголы, обозначающие краткие действия, в которых трудно выделить промежуточные стадии (и которые не попали в предыдущие группы): *d̥it̥i-* ‘выстрелить’ (*d̥idaʔa*), *šəbsi-* ‘плюнуть’ (*šəbsiʔə*) и др.

2.2. Имперфективные корни

Рассмотрим теперь основные классы имперфективных корней.

А. Прежде всего, это, разумеется, глаголы состояния и свойства: *baa-* ‘бодрствовать, не спать’ (*baatu*), *bətə-* ‘быть лишним, незанятым’ (*bədətu*), *d̥altə-* ‘завидовать’ (*d̥altətu*), *d̥aŋhi-* ‘блестеть’ (*d̥aŋhiʔi*), *ij-* ‘быть’ (*iʔi*), *hon-* ‘иметь’ (*hont̥i*), *honə-* ‘голодать’ (*honəntu*), *kərbu-* ‘хотеть’ (*kərbutu*), *kamsu-* ‘стоять/лежать в несколько слоев (рядов и пр.)’ (*kamsutu*), *kii-* ‘гремять, звенеть’ (*kiiti*), *məni-* ‘любить’ (*məniʔnt̥i*), *mətə-* ‘хромать’ (*mətətu*), *niʔi-* ‘жить’ (*niʔiʔi*), *nan̥ti-* ‘быть похожим’ (*nan̥tiʔi*), *nei-* ‘быть хорошим’ (*neinti*), *ɲətə-* ‘ждать’ (*ɲətətu*), *t̥en̥i-* ‘знать’ (*t̥en̥iʔi*). В эту же группу входит и глагол временного состояния *šəŋkə-* ‘ночевать’ (*šəŋgəʔi*).

Б. Глаголы, обозначающие неопредельные процессы: *basu-* ‘охотиться’ (*basutu*), *buə-* ‘говорить’ (*buətu*), *d̥orə-* ‘плакать’ (*d̥orətu*), *minti-* ‘ехать впереди при перекочевке, указывая путь’ (*mintiti*), *munsə-* ‘кипеть’ (*muʔnd̥ətu*), *ɲus̥i-* ‘работать’ (*ɲus̥iʔi*), *soru-* ‘идти (о дожде)’ (*sorutu*).

2.3. Глаголы движения

Непроизводные глаголы движения в большинстве своем перфективны и обозначают начало движения: *kon̥i-* ‘пойти’ (*konaʔa*), *d̥aŋhi-* ‘поплыть’ (*d̥ambiʔə*), *hojku-* ‘побежать’ (*hojkaʔa*), *kud̥i-* ‘поплыть (о несамостоятельном плавании)’ (*kud̥aʔa*), *liʔmə-* ‘побежать, поскакать (о животных)’ (*liʔm̥iʔə*), *təu-* ‘полететь, уле-

теть' (*təu'ə*), *suə'*- 'откочевать' (*suəd'ü'ə*). Сам процесс движения обычно обозначается формами мультипликатива или статива от этих глаголов (см. ниже).

В то же время такие перфективы могут обозначать и движение целиком, включая и начальную, и конечную точку (как, собственно, и их русские аналоги в переводах):

- (2) *Təti ŋil'i'a təu-ʔi-də, məu-ntə-tu sohö-ʔə.*
 тот вниз полететь-PF-3SG.R земля-LAT-3SG опуститься-PF
 'Он вниз полетел и на свою землю встал'.

Два исключения — это глаголы *hedjij-* и *mjin-* 'идти', которые имперфективны (*hedjijij, mjintij*). Кроме того, имперфективны глаголы, которые обозначают способ передвижения, точнее — средство транспорта или его отсутствие: *mjad'i-* 'идти пешком' (*mjad'itij*), *ihsüdü-* 'ехать на легкой санке' (*ihsüdütü*), *ŋəntəu-* 'плыть на лодке' (*ŋəntəutu*) и др. Большинство из этих глаголов (как и два последних из перечисленных здесь), впрочем, производны от соответствующих существительных.

2.4. Вспомогательные глаголы

В нганасанском языке есть небольшой класс вспомогательных глаголов, конструкции с которыми образуются следующим образом: к вспомогательному глаголу переходят все словоизменяемые суффиксы, а смысловой глагол ставится в особой неизменяемой форме — коннегative с показателем *-ʔ*. Самый распространенный из вспомогательных глаголов — отрицательный глагол *hi-*, см. пример (1). Другие вспомогательные глаголы — *lədi-* 'не мочь', *kasa-* 'чуть не', *əku-* 'наверное' и *ŋuəlǝ-* 'конечно'. Три последние корня могут употребляться также в сочетании с финитной формой глагола или с именем как неизменяемые частицы: *kasaʔ, əku, ŋuəlǝ* (см. пример (17), где употреблены они все).

Отрицательный глагол *hi-*, как было сказано выше, морфологически имперфективен, т. е. имеет только настоящее время и не имеет перфекта, независимо от вида смыслового глагола (иными словами, показатель перфекта, переходя от смыслового глагола к вспомогательному, заменяется на показатель настоящего времени). Это, очевидно, объясняется тем, что отсутствие ситуации всегда представляет собой состояние, вне зависимости от акциональных свойств ситуации, которая могла бы иметь место. Тем не

менее, отрицательные конструкции в презенсе с перфективными глаголами соответствуют утвердительному перфекту, то есть имеют референцию к прошедшему времени: *híntj tu*[?] (см. пример 1) значит ‘не пришел’; перевод ‘не приходит’ (как и ‘не приходил’) невозможен. Употребление глаголов обоих видов с отрицательным глаголом во всех остальных временах и наклонениях также аналогично соответствующим утвердительным конструкциям.

Остальные глаголы (кроме *ɲuəlǝ*) сочетаются только с глаголами одного из видов и сами имеют соответствующую форму.

Глагол *lǝdi-* ‘не мочь’ морфологически имперфективен и сочетается только с имперфективными глаголами (пример 3). Если основа перфективная, к ней присоединяется имперфективирующий аффикс — прогрессив или дуратив (примеры 4—6; об этим суффиксах см. в разделе 3):

- (3) *Śüüra-[?]muə-gətə-ti* *lǝdi-ti-gǝj* *hedǝtǝ-[?]*
 ползти-VN.IPF-ABL-3DU **не.мочь-PRAES-3DU.S** **идти-CN**
 ‘После того, как ползли, они уже не могут [снова] идти’.
- (4) *Bənə-kə-sa,* *tə* *ɲuəlǝ* *lǝdi-ti*
 устать-INCEPT-INF ну конечно **не.мочь-PRAES**
d’indəm-tǝ *hǝgi-tǝ-[?]*
 лук-ACC.3SG **натянуть-PROGR-CN**
 ‘Почти истощив свои силы, он лук не может натянуть’.
- (5) *Tə,* *ɲǝjbüü-tǝ* *d’il-tǝ-mǝ-kǝl’itǝ-tǝj,*
 ну голова-ACC.PL.3SG **поднять-PROGR-даже-3PL**
lǝdi-tǝ-gǝj ***d’il-tǝ-[?]***
не.мочь-PRAES-3DU.S **поднять-PROGR-CN**
 ‘Даже когда головы поднимают, не могут поднять’.
- (6) *Tu-śa-d’ea-mə* *səd’əə-mə* *ka’əmǝ-[?]*,
 прийти-NMLZ-ANT-1SG **дорога-1SG** **посмотреть-IMP.2SG.S**
tujh^ha-mu-mǝnj-nə *maagǝl’itǝ-gətə*
 идти.сюда-VN.IPF-PROL-1SG **ничто-ABL**
lǝdi-ti-nə *ɲanuə*
не.мочь-PRAES-1SG.R **настоящий**
nǝkǝrǝ-btu-ku-[?] *səə-mə*.
успокоиться-CAUS-DUR-CN **сердце-ACC.1SG**
 ‘Посмотри на мою дорогу, пока я сюда шел, я никак не мог сердце свое успокоить’.

Отметим, что в конструкции со значением ‘не мочь найти’ (намного превосходящей по частотности все остальные сочетания с *lədi-*) употребляется глагол *huur-*, который значит ‘искать’, а не *ηətii*²- (имперфективное производное от обычного для этого значения глагола *ηətə-* ‘увидеть; найти’). Ср. пример, где *huur-* использован и в утвердительной, и в отрицательной конструкциях:

- (7) *Təti lədi-siə-mi*[?] *bi-tə-mi*[?] *huurə*[?]
 тот не.мочь-PRAET-1PL.S вода-DEST-ACC.1PL искать-CN
Tə-mənu ηuəli malə-tu d'a
 тот-PROL.ADV конечно поставить.чум-VNTEMP1.GEN.SG ALL
ñüə[?] *kuni*[?]*aria-məni* *hojkü-r-kə-ndu*[?]
 ребенок-PL как-PL-PROL.SG бежать-MULT-ITER-PRAES-3PL.S
bi[?]*də huur-si. Bi*[?] *d'aŋku.*
 вода.ACC **искать-*INF*** вода нет
 ‘Мы не могли найти воду. Конечно, когда чум ставим, дети бегают ищут воду кругом (для оленей). Нет воды’.

Сочетаемость *lədi-* только с имперфективными глаголами и неожиданная замена ‘находить’ на ‘искать’ наводит на мысль, что *lədi-*, в отличие от русского ‘не мочь’ и аналогов в других языках, описывает не результат, которого не удастся достичь, а предшествующий ему процесс. Грамматически более точно было бы переводить его русским *тщетно*: *lədititi huurə*[?] означает не ‘не может найти’, а ‘тщетно ищет’. Если же невозможно не достижение результата, а сам процесс, или же если результат, которого невозможно достичь, не предполагает предшествующего контролируемого процесса, то употребляются другие конструкции, например:

- (8) *Tə, t̥min*ⁱ*a-küə* *mo* *ni-məni* *ñintuu*[?]
 ну теперь-то2 земля.GEN на-PROL.ADV NEG-PL
d'odür-münə hirə-mi.
ходить-VN.IMP.F.GEN **уровень-1DU**
 ‘Сейчас-то мы с тобой по земле не можем ходить’.
- (9) *Tə Bəbtii*[?] *Ləmbikə səd'əə təŋə-nti*[?] *šürü-tə*
 ну Б. Л. дорога лето-LAT.PL зима-LAT
təku[?]*nar-sa d'əru-huaŋhu.*
занести.STAT-DISTR-*INF* **не.знать-RENARR**
 ‘След Бэбтии Лэмбикэ ни летом, ни зимой не может быть занесен (не исчезнет)’.

Употребления *lədi-* с глаголами неопределенного процесса, как в примере (3), или с перфективными глаголами редки и, вероятно, возникли под влиянием русской модели.

На первый взгляд, конструкции с глаголом *lədi-* позволяют применить в нганасанском языке известный «критерий Маслова» и говорить о видовых парах. Однако мы видим, что это не вполне точно: речь идет не о формальной имперфективации предельного глагола, а о замене его на другой глагол, выражающий предшествующий результату процесс (т. е. акционально связанный с ним, см. об этом понятии [Плунгян 2011: 117]), который не всегда естественно рассматривать как просто видовую пару первого глагола.

Глагол *kasa-* ‘чуть не’, напротив, не имеет форм презенса и сочетается только с перфективными глаголами:

- (10) *Ətəniə, tətə tɨŋ tənɨʔa ʃiədʒ-tjə,*
 этот тот вы так третировать-PT.PRAES
kasa-ʔi-də i-bahu kotu-ru-ʔ.
чуть.не-PF-3SG.R быть-RENARR **убить-PASS-CN**
 ‘Этого, который вас так третировал, чуть, говорят, не убили’.

Как частица *kasaʔ* сочетается с любыми глаголами и с именами и означает ‘чуть’, ‘едва’, ср. следующие два примера:

- (11) *Əiʔ, nɨj-ʔə kurəgundi kasa-ʔa dʔorə-lə-ʔ.*
 эй женщина-AUGM даже **чуть.не-PF** плакать-INCH-CN
 ‘Эх, женщина аж чуть не заплакала’.

- (12) *Kasaʔ ʃilɨʔadə dʔorə-ŋu ilɨ maə-ŋu.*
чуть неизвестно **плакать-INTERR** или что-INTERR
Duəlɨ tərədʔi kuədʔumu-ntə tʔüü-gümü-dʔa.
 конечно такой мужчина-LAT прийти-то-INF
 ‘Немножко даже плачет или что ли. Конечно, такой муж достался’ (букв. «конечно, к такому-то мужчине придя»).

Разумеется, иллюзия многозначности возникает здесь только благодаря русскому переводу. *Kasa-/kasaʔ* означает ‘почти Р’, ‘близко, но не Р’. Как глагол этот корень перфективен, поскольку означает достижение некоего состояния, близкого Р, но не достигающего Р, и это состояние и задает предел движения к Р и естественное завершение этого движения.

Глагол *əku-* ‘наверное’ имеет дефектную парадигму, из которой употребляются в основном только формы настоящего вре-

мени⁹. Форм перфекта *əku-* не образует, хотя семантически ничто не препятствует сочетанию его с предельными глаголами. Проблема нехватки грамматических форм решается следующим образом: если нужно добавить смысл ‘наверное’ к презенсу имперфективных глаголов, употребляется вспомогательный глагол *əku-* (примеры 13—14), а с формами прочих времен и наклонений, с перфективными глаголами, а также с именами употребляется *əku* как частица (примеры 15—16):

- (13) *Tənə maa-güə t'enj' əkj-tj-ŋ mint'agənj.*
ты что-то знать-CN **наверное-PRAES-2SG.S** наверное
‘Ты что-то знаешь, наверное’.
- (14) *Təti-rə tə büü-nandu-² əku-ta-δə,*
тот-2SG ну **уйти-VOL-CN** **наверное-PRAES-3SG.R**
təndj-t'i ŋədi-nandu-² əku-tu.
тот-ACC.PL.3SG увидеть-VOL-CN **наверное-PRAES**
‘Поехать он, наверное, хочет, навестить их хочет’.
- (15) *Basu-tuə-mə tuu-²ə əku.*
охотиться-PT.PRAES-1SG **прийти-PF** **наверное**
‘Охотник мой, наверное, вернулся’.
- (16) *Talu-ə maɗaj-šüəδəə mint'agənj bəjka-²a*
вчера-ADJ **гостить-PT.PRAET** **наверное** старик-AUGM
ñüə-ŋ əku.
сын-2SG **наверное**
‘Ты, наверное, сын того старика, который вчера в гости приезжал’.

⁹ Также от *əku-* образуется основа прогрессива на *-ntə* в значении будущего времени и хабиитуалис на *-mujha*; здесь мы эти формы рассматривать не будем. Основа *əku-* как вспомогательного глагола имеет уникальную в нганасанском языке особенность: она подчиняется гармонии гласных и с соответствующими корнями приобретает вид *əkj-*. Нигде более в современном языке, в том числе с другими вспомогательными глаголами, сингармонизм не выходит за пределы словоформы. С другой стороны, можно предполагать, что некоторые из нынешних словообразовательных суффиксов — в частности, упоминаемый ниже в статье волитив *-nantu* — возникли из аналогичных сочетаний в результате подчинения вспомогательного глагола чередованию гласных и стягивания его со смысловым в единую словоформу.

Глагол *ɲəlj-* ‘конечно’ — этимологически форма дубитатива от глагола ‘быть’ — не содержит показателей ни перфекта, ни претерита, поэтому ни формально, ни семантически ничто не препятствует его сочетанию с глаголами обоих видов. Поскольку для аспектуальной проблематики он не релевантен, мы не будем рассматривать его здесь.

2.5. *Двувидовые глаголы.* Двувидовые корни — то есть корни, которые могут изменяться и по перфективной, и по имперфективной модели, — очень немногочисленны. Собственно, их известно три.

Первый — это корень *ɲin-* ‘сказать; говорить’. На самом деле, здесь речь идет скорее о смешении двух основ: перфективной *ɲin-* (*ɲinuʔə*) и имперфективной *ɲinu-* (*ɲinuntu*). Однако форма *ɲinuʔə* в принципе может пониматься и как образованная от *ɲinu-*; с другой стороны, презенс *ɲinuntu* иногда употребляется в стяженной форме *ɲuntu*, которая может пониматься и как образованная от *ɲin-*. В нарративе формы *ɲinuʔə* и *ɲinuntu* ‘говорит, сказал’ в функции введения прямой речи взаимозаменяемы (вторая — имперфективная — более частотна).

Второй корень, действительно двувидовой, — это *hʷaŋku-* ‘опьянеть; пить спиртное; быть пьяным’ (*hʷaŋkuʔə* и *hʷaŋkutu*):

(17) *Kaŋgütəküənu ɲəlj kasaʔ hʷaŋka-ʔa əku.*
 когда-то конечно чуть **опьянеть-PF** наверное
 ‘Через некоторое время, конечно, немножко опьянела’.

(18) *Dua bʰari-ʔə-mi, iri-mi məli*
 дверь.ACC открыть-PF-1DU дедушка-1DU совсем
hʷaŋku-tu.

быть.пьяным-PRAES

‘Двери открыли, дедушка наш совсем пьяный’.

Наконец, третий корень — это *sojbu-* ‘слышаться; послышаться, стать слышным’. Впрочем, перфект от него (*sojbuʔə*) намного более редок, чем настоящее время (*sojbutu*): в нашем корпусе частотность форм перфекта и настоящего времени соотносятся примерно как 1 к 30. Среди форм, не различающих вида морфологически (в частности, причастий настоящего времени, частотных у этого глагола), случаев с перфективной интерпретацией нам вообще не встретилось.

3. Словообразовательные аффиксы

Как было сказано выше, у производных глаголов вид основы определяется последним из словообразовательных аффиксов. Аффиксов разной степени продуктивности, образующих глаголы от глаголов и от имен, существует достаточно много, см. специально о нганасанском словообразовании монографию [Wagner-Nagy 2001]. Мы перечислим здесь наиболее употребительные.

Стоит специально отметить, что из основных словообразовательных аффиксов, по-видимому, все, помимо выражения своей основной семантики, с определенными основами выполняют чисто видовую роль, то есть перфективируют или, наоборот, имперфективируют основу противоположного вида. Примеры этого будут приведены ниже. Распределение таких суффиксов по основам (то есть тот факт, что, например, *səŋkə*- ‘ночевать’ перфективируется с помощью инхоатива, а *buə*- ‘говорить’ — с помощью темпоралиса), по-видимому, не случайно, однако этот вопрос требует дальнейшего изучения.

3.1. Перфективные аффиксы. И н х о а т и в *-lə* в своем стандартном употреблении означает начало действия:

- (19) *Hojməgi-m-ti-tə* *saŋgu*
 темный-ФАКТ-VN.TEMP1-LAT колокольчик
sojbu-l'i-ʔə.
быть.слышным-INCH-PF
 ‘Когда стемнело, колокольчик стал слышен’.
- (20) *Inśūdə-ʔ* *tuu-ʔna-l'i-ʔə-ʔ*, *bəndə-ʔ təndə*
 упряжка-PL **прийти-DISTR-INCH-PF-3PL.S** весь-PL туда
nənsu-kə-ndj-təʔ.
 встать-ITER-PRAES-3PL.S
 ‘Упряжки стали съезжаться, и все стали здесь останавливаться (букв. «все здесь останавливаются»)’.
- (21) *Kūdⁱatundə* *huu-l'i-ʔə-δi*.
 утром **искать-INCH-PF-3DU.O**
 ‘Утром они начали его искать’.

Насколько известно, суффикс инхоатива присоединяется только к имперфективным основам (как, собственно, и по-русски глагол *начать* требует несовершенного вида). Если корень ин-

хоативного глагола перфективный, то производящая основа будет имперфективной, т. е. между корнем и аффиксом инхоатива будет стоять (как минимум, один) имперфективирующий суффикс. Ср. пример (20), где от глагола *tuj-* ‘прийти’ сначала был образован мультипликатив *tuu-²nar-* ‘приходить (о многих агенсах)’, а потом уже к нему прибавлен суффикс инхоатива *-lə*. В следующем примере от перфективной основы *kou-* ‘отстать; остаться’ образован прогрессив *kou-tə-* ‘быть в процессе отставания’, и уже от этой основы — инхоатив *kou-tə-lə-*:

- (22) *Təndj-²mənj səə-tij* *ni-ndj-²* *notüdü-²,*
 тот-PROL.PL сердце-ACC.PL.3PL не-PRAES-3PL.S толкать-CN
kanü-² *hüa-²mənu* *mj-mjn-tij*
 несколько-GEN.PL год-PROL.PL ехать-VN.IPF-GEN.3PL
kuntə, *kurəgui²* *mjədə-kəl'it'ə-gətə*
 в.течение даже аргиш-даже-ABL
kou-tə-l'i-²ə-²?

отстать-PROGR-INCH-PF-3PL.S

‘Тем временем они свои сердца не толкают (= не подкрепляются едой), пока едут в течение нескольких лет, даже от аргиша стали отставать’.

С рядом корней инхоатив употребляется как чистый перфективатор, образуя от имперфективных основ перфективные без компонента начинательности — действие не только начинается, но и заканчивается:

- (23) *Tə-tə ətə* *šəŋkə-lə-di,* *küd'ahü²*
 ну-ну сюда **ночевать-INCH-IMP.2SG.R** утром
büü-gi-ŋ.
 уйти-IMP.FUT-2SG.R
 ‘Ты здесь переночуй, а завтра уедешь’.

- (24) *Taa-tü* *təni bənd'ikaa-²* ***tonu-lə-ra-²i-nda²***
 олень-ACC.PL.3SG там все-PL **гнать-INCH-PASS-PF-3PL.S**
i-bahu.
 быть-RENARR
 ‘Стадо его все туда перегнали’.

Многие связанные корни образуют перфективную основу с суффиксом *-lə*: *həkə-lə-* ‘взять’, *d'ijkə-lə-* ‘завернуть’, *sakə-lə-*

‘укусить’. Встречается он и в составе отыменных глаголов: *d'irə-lə*- ‘смазать жиром’ (*d'ir* ‘жир’).

Инцептив. Суффикс *-ʔkə* вслед за работой [Хелимский 1994] принято называть результативом, но это совсем не то, что понимается под результативом в современных типологических работах, поэтому здесь мы будем называть его «инцептивом». В ряде случаев его семантика близка семантике инхоатива на *-lə*, рассмотренного выше, и он действительно выражает начало действия. Распределение основ между *-ʔkə* и *-lə* неясно.

- (25) *Takəə* *nerədi-tjə-ʔ* *taa-ʔ*
 вон.там впереди.быть-PT.PRAES-PI олень-PI
kətu-ʔkə-h^hadu-ʔ *tə-məənɟ.* *əmə-ʔ*
пасться-INCEPT-INFER-3PL.S тот-PROL.ADV этот-PI
huədu-tuə-ʔ *ɲjɪtə-nduŋ, ɲuəlɟ, məl'li-δü*
 позади.быть-PT.PRAES-PI еще-3PL конечно предел-3SG
ɲintɟ *ɲədu-ʔ,* *taa-ʔ* *h'ai.*
 не-PRAES-3SG.S увидеть.STAT-CN олень-GEN.PL конец
 ‘Вон передние олени стали пасться там [в отдалении]. Эти задние [олени] еще [движутся], конечно, края, конца оленям не видно’.

- (26) *Dad'a-mtu* *məñü^ʔ-tə-ʔki-ʔə.*
 младший.брат-ACC-3SG **размять-PROGR-INCEPT-PF-3SG.S**
əu^ʔ, əməniə-rə *tə^ʔ* *bat'ə-güə-tuə-rəku.*
 оу! этот-2SG ведь дышать-то-PT.PRAES-COMP
 ‘Младшего брата тормошить стал. О, он ведь вроде дышит-то’.

Особенность *-ʔkə* состоит, однако, в том, что он может присоединяться и к перфективным основам, таким образом обозначая начало предельного процесса:

- (27) *Taharⁱai^ʔ* *hiind'a* *ni-ɲj-ɲj^ʔ*
 теперь ночью NEG-INTERR-1PL.R
kitə-ʔkə-ru^ʔ.
разбудить-INCEPT-PASS-CN
 ‘Ночью нас стали будить’.

- (28) *Naagəi-ʔ* *babi-mtün*
 хороший-ADV дикий.олень-ACC-3PL

d'egə-ʔki-ʔə-ʔ *nagiŋ'ü-ndüŋ* *bənd'ə-ʔ* *tə*.
разделать-INCEPT-PF-3PL.S трое-3PL весь-PL и
'И все трое дружно принялись разделять тушу оленя'.

Другое частое значение *-ʔkə* — это намерение (точнее, возникновение намерения):

- (29) *Təgətə* ***büü-ʔki-ʔə*** *i-bahu.* *Təgətə*
тот-ABL **уйти-INCEPT-PF** быть-RENARR тот-ABL
büü-ʔkə-sa *muni-ʔə* *i-bahu.*
уйти-INCEPT-INF сказать-PF быть-RENARR
'Потом он, говорят, собрался уходить. Оттуда уходя он сказал: <...>'

— либо, если действие не контролируемое, *-ʔkə* может выражать готовность к действию, перспективность:

- (30) *Əuʔ*, *əməniə-rə* *kuəgunu* *ińsüdə*
оу! этот-2SG уже легковая.нарта
nənsu-ʔkə-h'əđi-də *təʔ*, *šünəđiʔə*
остановиться-INCEPT-INFER-3SG.R ведь безрогий
məlkə *honə-ə-əđi* *tə*, *ńasi* *hediti-ti* *tə*.
комольий.олень используемое-3SG и едва идти-PRAES-3SG.S и
'О, вот ведь легковая нарта уже готова остановиться, и в нее запряжен безрогий комольий олень, и он совсем тихо идет'.
- (31) *Miŋ-gütü-nə* ***kuə-ʔki-ʔə-m*** *ńandj-tj-m.*
я-же-1SG **погибнуть-INCEPT-PF-1SG.S** казаться-PRAES-1SG.S
'Мне же, кажется, предстоит погибнуть'.

Из значения намерения вытекает еще одно употребление суффикса *-ʔkə* — фактически для обозначения (близкого) будущего времени, особенно частотное в первом лице ¹⁰:

- (32) *Tə*, *mənə* ***büü-ʔki-ʔi-nə***, *ti*
ну я **уйти-INCEPT-PF-1SG.R** вы.Du
koi-gəl-tə-ʔki-ʔə-m.
оставить-TEMP-PROGR-PF-1SG.S
'Ну я пойду, вас пока оставляю'.

¹⁰ Ср. хорошо описанное перспективное будущее в чукотско-камчатских языках (см., например, статью о чукотско-камчатских языках в наст. сб.).

Отметим, что, хотя проспектив с точки зрения акциональности — это скорее состояние, основы с *-ʔkə* перфективны. Мы полагаем, что это не столько соответствует нынешнему положению дел, сколько отражает историю значения этого суффикса, развившегося из инхоативности: ‘я начал уходить’ → ‘я (сейчас) уйду’. Этим же объясняется и частотное сочетание *-ʔkə* с имперфективом *-ntə*, как, в частности, во втором глаголе примера (32).

Наконец, как и инхоатив *-lə*, *-ʔkə* может выступать как чистый перфективатор:

- (33) *D'esj i-hü-tə* *kuntu-bata-nə*, *tə*
отец быть-COND-2SG уснуть-INFER-1SG.R ну
d'üt'i-ʔki-ə-m *mənə*, *d'esj i-hü-tə*.
видеть.кон-INCEPT-PF-1SG.S я отец быть-COND-2SG
‘Отец, я, оказывается, уснул, и мне приснился сон (букв. «я увидел сон»)’.

Темпоралис, выражаемый суффиксом *-kəl* обозначает, что непредельный процесс или состояние длится некоторое время и потом прекращается (лимитативность, см. [Плунгян 2011: 422], или делимитативность). Таким образом, перед нами один из способов перфективации имперфективного действия — «навязывание» ему темпоральной границы:

- (34) *Tənə əm-kətə i-kəl-əʔ*, *mənə tuj-šüdə-m*.
ты этот-ABL **быть-ТЕМ-IMP.2SG.S** я прийти-FUT-1SG.S
‘Ты здесь пока побудь, я приеду’.
- (35) *Tə ńi-hⁱaadəə-mj^ʔ* *barə-gələ-ʔ* *ńaa-ʔ*
ну NEG-IRREAL-1PL.S **ждать-ТЕМ-CN** нганасан-GEN.PL
baarbə ńüə, *ad'a-ʔ* *baarbə ńüə*.
вождь сын долганин-GEN.PL вождь сын
‘Пока мы подождем сына вождя нганасан и сына вождя долган’.

Помимо имперфективных, суффикс *-kəl* присоединяется и к перфективным глаголам для указания на то, что за данным действием последует другое (собственно говоря, все его значения хорошо соответствуют русскому *пока*):

- (36) *Əm-kətə i-gəl-ŋu-ruʔ*, *kuntu-gəl-ŋa-ntuʔ*,
этот-ABL быть-ТЕМ-IMP-2PL.S **уснуть-ТЕМ-IMP-2PL.R**

mənə koni-gəl-ku-δəm.

я **пойти-ТЕМР-ІМР-1SG.S**

‘Итак, здесь пока побудьте, поспите, а я пока пойду [т. е. пока вы спите]’.

- (37) *Tə-tə ni-ku-δəm koni-gələ-ʔ süar-nə*
 ну-ну NEG-ІМР-1SG.S **пойти-ТЕМР-СН** товарищ-GEN.2SG
madə d'a. D'igə nii tamtū-kəl-ku-nə.
 чум к гора на **залезть-ТЕМР-ІМР-1SG.R**
 ‘Ну, пока я не пойду к другу в чум. На гору пока залезу’.

(Спустя некоторое время, выполнив то, что он собирался сделать на горе, герой спустился и зашел в чум к другу.)

Также суффикс *-kəl* употребляется для образования однократных глаголов, в том числе от существительных:

- (38) *Təti-rə b'a-gəl'i-ʔi-δə bika-ʔkü-tü tagə d'a.*
 тот-2SG шаг-ТЕМР-PF-3SG.R река-DIM-GEN.3SG за к
 ‘Он перешагнул на тот берег речки’.

Ср. также *buəgəl-* ‘сказать’ от *buə-* ‘говорить’, а также *küi-gəl-* ‘упасть в обморок, потерять сознание’ — по-видимому, от *kuə-* ‘умереть’.

Каузативные глаголы (суффиксы *-btu* и *-ru*) также всегда перфективны.

- (39) *Təti t'ia-btj'ə kobt'a, madu-tu*
 тот **сесть.в.сани-CAUS-PF** девушка.ACC чум-GEN.PL.3SG
d'a konda-ʔa-tu.
 ALL увезти-PF-3SG.O
 ‘Он посадил девушку (на санку), к себе домой увез’.

- (40) *Tahar'aa ŋ'iantu-rba'ə ŋoŋd'i-ʔə, təndə*
 теперь парень-AUGM2 выйти-PF тот.GEN.SG
kobt'a kəndə bəŋd'ə ŋot'i-btj-ʔə.
 девушка.GEN.SG нарта.ACC весь.ACC освободиться-CAUS-PF
 ‘Парень вышел, девушку упряжку распряг’.

- (41) *Ou... tə mənə ŋiku-bta-ʔa-ri-əi, tənə*
 EXCL... ну я **вспотеть-CAUS-PF-2DU.S-EXCL** ты

heku-tj-η *təśáðə* *təti*.
 быть.теплым-PRAES-2SG.S совсем тот
 ‘Ну, я от вас вспотел, ты особенно совсем горячий’.

Если каузатив образуется от имперфективной основы, получающийся глагол все равно перфективен:

(42) *Təti taharⁱai[?]* *Kuə[?]ma[?]ku-mə* *d'ütü-gətə* *mənə* *kəmə-d'a*,
 тот теперь Куомаку-1SG рука-ABL я взять-INF
bələukə-tu *d'a* *mənə* *hojkü-bta-[?]a*.
 балок-GEN.3SG ALL я **побежать.STAT-CAUS-PF**
 ‘Куомаку, взяв меня за руку, меня потащила бегом в балок к своим родителям’.

(43) «*Taharⁱaa* *ηəmsu-mə* *sal'i-[?]ə-ru[?]* *tə*, *bəñd'ə*
 теперь мясо-ACC.1SG испортить-PF-2PL.S ну весь.ACC
śabj-mtj *ñi-ηj-ri[?]* *munsə-ru[?]*.
 плоть-ACC.3SG NEG-INTERR-2PL.S **кипеть-CAUS-CN**
 ‘Вы все мое мясо испортили, переварили’.

Отметим, что пассив, в отличие от каузатива, сохраняет вид производящей основы:

(44) *Tə* *koi-ri-[?]ə* *nüə-ntə*, *l'andjrsij-ti*.
 ну **оставить-PASS-PF** ребенок-LAT качать.ребенка-PRAES
 ‘Его оставили с ребенком, он (ребенка) качает’.

(45) *Śiəðjɾə* *taani-ə* *kəi-tənj* *taharⁱai[?]* *śiəðjɾi-ñi[?]*
 окно.GEN тот-ADJ.GEN сторона-LOC теперь окно-PL.1PL
t'ambi-tə-ri-tj-ndə[?].
 сломать.COMPL-PROGR-PASS-PRAES-3PL.R
 ‘‘За окном (т. е. с другой стороны, с улицы) наши окна ломают’ (дело происходит во время пожара)’.

Из отыменных суффиксов очень частотен *-m*, образующий глаголы со значением ‘стать каким-либо/чем-либо’; мы будем здесь называть этот суффикс **ф а к т и в н ы м**:

(46) *Əi[?]*, *nüə-[?]kü-mə* *əmə* *tühə-nj*
 эй ребенок-DIM-1SG этот пора-LOC.ADV
anika[?]i-mü-[?]ə *tə[?]*.
большой-ФАКТ-PF ведь
 ‘Эй, сынок мой к этому времени, наверное, уже большой стал’.

(47) *Kurægundi maagəl'i'tə taa-gal'i-mü-ʔə-gəj.*
 даже совсем олень-CARIT-FACT-PF-3DU.S
 ‘Совсем без оленей остались’.

(48) «*Timin'a d'ala-mu-ʔə.*
 теперь день-FACT-PF
 ‘Сейчас настал день’.

3.2. *Имперфективные суффиксы.* Рассмотрим теперь основные имперфективирующие суффиксы.

Прогрессив в *-ntə* присоединяется в основном к перфективным основам, и его наиболее частотное употребление — это именно прогрессив, то есть срединная стадия предельного процесса, в момент наблюдения еще не достигшего финала:

(49) *Takəə-güma-t'e kurəgüi' malə-tə-nda-təʔ*
 тот-то-PL.2SG уже встать.чумом-PROGR-PRAES-3PL.R
təʔ, ɲerəbtəi-t'üŋ takəə maðu-t'üŋ mji-ʔə-ʔ,
 ведь передний-PL.3PL тот чум-ACC.PL.3PL сделать-PF-3PL.S
ɲam'ajd'ümə-ʔ mjadə-ʔ bənd'ikaə-ʔ
 другой-PL аргиш-PL весь-PL
malə-tə-nda-təʔ.
встать.чумом-PROGR-PRAES-3PL.R
 ‘Те уже **чумы ставят**, передние уже поставили чум, остальные все чумы **ставят**’.

(50) *Duəlǝ bikaə bəu-ʔ-tə-kə-büʔ tətɪ*
 конечно река.ACC **переправиться-PROGR-ITER-COND** тот
i'et'a tod'ü-ʔ takəə hursə-kə-sjə-ʔ
 очень теленок-PL тот.дальний вернуться-ITER-PRAET-3PL.S
hüətə.
 всегда
 ‘Когда мы речку переходили, всегда телята возвращались назад (не могли перейти)’.

(51) *Tə, tə-məənǝ ɲonəi-ʔ sɪrkə-tə-ndǝ-ʔ*
 ну тот-PROL.ADV еще-GEN.PL **выкопать-PROGR-PRAES-3PL.S**
hiind'i-ʔa ɲiitə-nduŋ, tə ɲuəlǝ ɲenəf'a'a hüüdar-küümü.
 вперед еще-3PL ну конечно огромный сугроб-то
 ‘Теперь там еще дальше они копают — ну конечно, большой же сугроб’.

Отметим разницу в значении между прогрессивом *-ntə* и темпоралисом *-kəl*. И тот, и другой выделяют часть действия внутри целого. Однако темпоралис выделяет замкнутый отрезок и вкладывает его целиком в окно наблюдения, отсюда перфективность этого суффикса. Суффикс *-ntə* указывает открытый интервал без начала и конца, которые в окно наблюдения не попадают, поэтому он относится к имперфективному виду.

Если глагол обозначает мгновенное действие, то при присоединении к нему суффикса *-ntə* возникает значение подготовительной стадии, проспектива:

- (52) *D'üraki-[?] baarbə təti ŋil'a-[?]a kuə-tə-sa*
 ненец-GEN.PL начальник тот вниз умереть-PROGR-INF
ŋomtū-[?]ə.
 сесть-PF
 'Ненецкий начальник умирая, сел вниз (на землю).'

(ср. русское *умереть* — *умирать*).

Прогрессив *-ntə* в таких употреблениях оказывается почти синонимичен инцептиву *-[?]kə* с той лишь разницей, что в значении *-[?]kə* актуализировано (возможно, только формально) наступление проспективного состояния, а у *-ntə* — само это состояние. Для прогрессива также характерно использование в значении будущего времени, и в этой функции он достаточно сильно грамматикализован (что является общесамодийской чертой).

Приведем в заключение пример прогрессива в чисто видовой функции, при глаголе — аргументе глагола 'не уметь':

- (53) *D'üku-[?]tə-sa kuni[?]a-gəl'iti d'eru[?]-suə.*
 потерять-PROGR-INF как-EMPH1 не.уметь-PRAET
 'Он никогда не умел теряться'.

Ср. также глаголы типа *hodətə-* 'учиться', представляющие собой прогрессив от корня *hotə-* 'сделать узор; написать' (пример 54). Та же основа *hodətə-* может употребляться и как прогрессив, в значении 'делать узор' или 'писать' (пример 55):

- (54) *Dađ'a-ŋe bənd'ə-[?] hodətə-ndu-[?]*
 младший.брат-PL.1SG весь-PL написать-PROGR-PRAES-3PL.S
kola-tənu.
 школа-LOC
 'Братья и сестры все учатся в школе'.

- (55) *Təti l'üə'sa hodətə-nda-t'ü* *bümaga-ndə*,
 тот русский **написать-PROGR-PRAES-3PL.OP** бумага-LAT
bənd'ə buəda-t'ü hodü-ʔə.
 весь.ACC слово-ACC.PL.3SG написать-PF
 'Русский пишет, все, что она говорит, на бумагу записал'.

Еще один в основном видовой суффикс — это *дуратив -kuj*. Он присоединяется практически исключительно к двум типам основ: к каузативам (которые, напомним, всегда перфективны) и к образованным с помощью того же суффикса отыменным переходным глаголам типа 'смолить', 'пасти оленей' и пр., а также к схожим образованиям на *-r*. Прогрессив *-ntə* с этими основами, напротив, никогда или практически никогда не сочетается.

Поскольку минимальных пар на дуратив и прогрессив в нашем материале нет, говорить о различии в их семантике сложно, однако кажется, что прогрессив сочетается с глаголами, обозначающими действие с инкрементальным объектом или другим аргументом (или, в случае проспективного употребления, сам привносит инкрементальную семантику, как в случае 'умирать'), а дуратив скорее не подразумевает накопления результата. Иными словами, дуратив — это неопредельный процесс, а прогрессив — фрагмент предельного процесса. Впрочем, настаивать на этом утверждении мы не рискуем.

Отметим еще, что, хотя дуратив присоединяется к каузативным глаголам, он не означает длительного процесса каузации («постепенно заставлял и наконец заставил» — в этой ситуации мы ожидали бы как раз прогрессива, если бы такие формы были возможны). Дуратив — это скорее многократная каузация. Ср. примеры:

- (56) *Təʔə biʔia-ʔku-tini tərəd'i ɲəmə-btu-guj-t'ü-ði*
 ну суп-DIM-LOCPL такой **есть-CAUS-DUR-PRAES-3DU.O**
D'ajkü-mti.
 Дяйку-ACC.3DU
 'Супчиком они (стали) **кормить** Дяйку'.
- (57) *Taa-t'ün maðu-ʔ d'a l'ümü-r-kü-t'ü*.
 олень-ACC.PL.3PL чум-GEN.PL ALL **бежать-CAUS-DUR-3SG.OP**
 'Оленей к чумам **гонят**' (т. е. подгоняют то одного, то другого оленя)'.

- (58) *Hutaru-t'ü* *ɲonə-ntu sohü-r-kü-t'a-t'ü*.
 упряжь-ACC.PL.3SG сам-3SG **упасть-CAUS-DUR-PRAES-3SG.OP**
 ‘Сбрую сама всю **снимает**’ (по частям снимает упряжь с оленя)’.

Мультипликатив *-r* (по-видимому, не тождественный упомянутому выше каузативному *-r*) обозначает обычно действия, состоящие из многих повторяющихся фаз.

- (59) *Təni'a ɲəm-ur-u-ʔ* *praazhíkədu-sa*,
 так **съесть-MULT-PRAES-3PL.S** праздновать-INF
bənd'ika-a-j ɲana'sanu-t'ü ɲuŋa-ʔa bənsə.
 весь-ACC.PL человек-ACC.PL.3SG собратъ-PF весь
 ‘Ну теперь, кушают на празднике, всех людей своих собрал’.

- (60) *Ou, munu-munu-ti: «D'esj-mi kuə-d'üə əmti,*
 INTERJ сказать-AUD-3DU отец-1DU умереть-PRAET этот
d'esj-ni mibtia-d'əə-j əmj'a
 отец-GEN.1DU имущество-ANT-ACC.PL так
taru-r-u-mi.

разделить-MULT-PRAES-1DU.S

‘Они говорят: «Отец у нас умер, его имущество мы делим’.

- (61) *Tə, mənə təni-ni i-süə-m D'ansəbüʔə*
 ну я тот-LOCADV быть-PRAET-1SG.S Дянсабюо.GEN
nani sani-r-kə-tu-mi təni-ni
 с **игрушка-MULT-ITER-PRAES-1DU.S** там-LOCADV
ɲemj-gəi-tü ma-tənu.
 мать-DU-GEN.PL.3SG чум-LOC
 ‘Я бывала там, вместе с Дянсэбюэ играла в балке его родителей’.

Этот же суффикс обычно оформляет имперфективные глаголы движения (напомним, что непроизводные глаголы обычно обозначают начало движения): *d'odü-r-* ‘ходить’, *hoiki-r-* ‘бегать’, *d'aŋhi-r-* ‘плыть, плавать’, *təi-r-* ‘лететь, летать’ и т. д.:

- (62) *Kəhji ɲi-ndj-təʔ təu-n'andj-ʔ, təniʔar'aiʔ*
 куропатка NEG-PRAES-3PL.R улететь-VOL-CN так
hojkü-r-ü-ʔ.

побежать-MULT-PRAES-3PL.S

‘Куропатки не думают улетать, только так ходят (бегают по земле)’.

- (63) *Mun-tu: takə maəŋuna, bɨdə*
 сказать-PRAES тот.дальний что.такое вода.GEN.SG
kunsjə tə d'əŋhi-r-ü, kaŋəmə-kəə-rə.
 внутри-ADJ ну **поплыть-MULT-PRAES** увидеть-ADMCON-2SG.O
 'Говорит: что там такое, в воде плавает, посмотри'.

Отметим интересную особенность: с наиболее частотными глаголами движения ('ходить', 'бегать') суффикс *-r* обозначает разнонаправленное движение; однонаправленное движение ('идти', 'бежать') выражается другими суффиксами или даже другими основами. Основы на *-r* от более редких и прагматически менее важных глаголов, таких как 'плыть', 'лететь' обозначают и направленное, и ненаправленное движение.

Итератив *-kə* выражает регулярную повторяемость ситуации:

- (64) *Tahar'ai? tə-gəj numajka?a-gəj d'ala-? talu*
 теперь тот-DU парень-DU день-GEN.PL каждый
basu-kə-tu-gəj.

охотиться-ITER-PRAES-3DU.S

'Эти парни изо дня в день ходят на охоту'.

- (65) *Nogu'i?, kuntəgati? mi-ŋəə-?*
 близко-EMPH-ADV далеко-EMPH-ADV ехать-IMP-3PL.S
Malə-kə-nda-tə?

встать.стойбищем-ITER-PRAES-3PL.R

'Пусть они едут близко ли, далеко ли. Бывает, стойбищем останавливаются'.

Для настоящего времени итератива характерно употребление применительно к прошлому, в значении «так бывало раньше», в сопровождении эксплицитных указаний на прошлое или без них.

- (66) *Təti təni?a buə-kə-ndu-? bajka-?a-?*
 тот так **говорить-ITER-PRAES-3PL.S** старик-AUGM-PL
 'Так говорили старики'.

- (67) *Darka-güə ɲədü-kə-ndu-m ɲukə-gəi?,*
 медведь-то.ACC **найти-ITER-PRAES-1SG.S** много-ADJ-GEN.PL
kuniraamu ɲədü-kə-nda-ŋə.

какой-PL-LOC.ADV найти-ITER-PRAES-1SG.OP

'Медведей много я встречал, везде я их встречал'.

См. также пример (126) ниже.

Частое не-итеративное употребление итератива — с имперфективными основами для обозначения длительности действия, ср. русские конструкции типа *все идет и идет*:

- (68) *Duədu[?] bia[?]muəd[?]əədu kanii[?]*
 один-ADV уехать-VN.PF-PRAET-3SG несколько-GEN.PL
śajbi[?] d'aliməni[?] heŋkəkəkə[?]
 семерка-GEN.PL день-PROL бедняга-2SG
hediti[?]gəti.
ехать-ITER-PRAES-3SG.S
 ‘Однажды отправившись, бедняга едет в течение нескольких семерок (= многих) дней’.

- (69) *Əli[?]ga[?]ku nüə-[?]kü-ti təti*
 маленький ребенок-DIM-3DU тот
hodətənda[?]ku, hüəti[?] siti
 написать-PROGR-PT.PRAES-DIM год-LAT.PL они.DU
təŋərikəb[?]əŋhi, d'orəyaləkəbahu.
гнаться-ITER-RENARR плакать-даже-ITER-RENARR
 ‘Маленькая девочка, которая учится, все время за ними следует (гонится), говорят, даже плачет, говорят’.

Перечислим еще несколько имперфективных суффиксов с более конкретной семантикой:

— хабитуалис:

- (70) *Təti h[?]aamə maə kuni[?]a mejtəŋi,*
 тот дерево-1SG что.ACC как сделать-FUT-INTERR
h[?]aa[?]kümə d'obtəl'ükügal'itə isüə, kəi
 дерево-DIM-1SG тонкий-DIM-EMPH быть-PRAET сторона.GEN
d'a i'üüt'üŋ d'obtəl'ükü[?]
 ALL быть-PT.PRAES-PL.3PL тонкий-DIM-PL
iih[?]andu[?].
быть-НАВИТ-PRAES-3PL.S
 ‘Что мне с этой палки, палка эта тоненькая была, палки, которые по сторонам [ловушек] стоят, тоненькие бывают’.

— дистрибутив, употребляющийся, когда действие состоит из нескольких отдельных частей. Чаще всего он подразумевает множественность субъектов (т. е. разные субъекты совершают данное действие каждый по отдельности), но не обязательно:

- (71) *Tə-tə... təndj-t'e mal'irü-t'ün bəhd'ə-ʔ*
ну-ну тот-PL.2SG стойбище-PL.3PL весь-PL
tuu-ʔnar-u-ʔ.

прийти-DISTR-PRAES-3PL.S

‘С этого стойбища все к ним приходят’.

- (72) *Tə, talu-ə d'alj-gətə ħendu ħunsəə-j*
ну вчера-ADJ.GEN день-ABL потому.что другой-ACC.PL
bitidə-j nəmtə-ʔnar-u-m.

стрела-ACC.PL **заметить-DISTR-PRAES-1SG.S** ну-ну

‘Ох, что-то от вчерашнего дня другие стрелы обнаруживаю’.

— ВОЛИТИВ:

- (73) *Ñilijəj maadə*
жить-PT.PRAES-ACC.PL что-ABL.ADV
bikərabtikujjiʔ, təbtə
попасться-CAUS-DUR-INTERR-3PL.S тоже
ñilij-n'andj-tj-ʔ.

жить-VOL-PRAES-3PL.S

‘Зачем живых (песцов) ловят, они же тоже жить хотят’.

3.3. Суффиксы, вид которых зависит от семантики производящей основы. Существует несколько словообразовательных аффиксов, которые могут образовывать как перфективные, так и имперфективные глаголы в зависимости от семантики производящей основы. Мы рассмотрим здесь два из них: статив и комплетив.

Статив (точнее, статив-декаузатив) образуется с помощью определенного морфонологического процесса, который мы не будем здесь подробно описывать¹¹ и сопровождается обычно чередованием последней гласной основы. Он всегда образуется от перфективных глаголов и имеет следующие три типа.

¹¹ Вкратце — в большинстве случаев тип основы меняется с вокалического на квазиконсонантный, т. е. основа, оканчивающаяся на гласный, в морфонологическом отношении начинает вести себя так, как будто оканчивается на согласный. Этимологически это объясняется, разумеется, существовавшим когда-то согласным, который позже выпал. Этот же согласный вызывал чередование предшествующего гласного. Подробнее о формах статива-декаузатива в уральской перспективе см. [Гусев 2010].

А. Статив от непереходных глаголов выражает результирующее состояние и, соответственно, имперфективен: *kuntu-* ‘уснуть’ — *kund^ua-* ‘спать’ (*kund^uatu*), *ɲomtə-* ‘сесть’ — *ɲomtü-* ‘сидеть’ (*ɲomtütü*), *malə-* ‘встать стойбищем, остановиться при перекочевке’ — *mal’ü-* ‘стоять стойбищем’ (*mal’ütü*). От глаголов движения (выражающих, напомним, начало движения) эта форма обозначает сам процесс движения: *hojkə-* ‘побежать’ — *hojkü-* ‘бежать’ (*hojkütü*), *suə²-* ‘откочевать’ — *suəd’ü-* ‘находиться в процессе перекочевки, аргишиты’¹².

Б. Статив от переходных глаголов является, собственно, декаузативом: из структуры события удаляется агенс. В отличие от пассива, где агенс лишь понижается в статусе (см. о нганасанском пассиве [Leisiö 2006]), при стативе агенс именно отсутствует в самом событии. Как мы увидим ниже, это оказывает непосредственное влияние на аспект получившейся формы.

Если действие таково, что оно может произойти само, без активного агенса, то форма статива-декаузатива перфективна: *bətu-* ‘вырастить’ — *bəδ^ua-* ‘вырасти’ (*bəδuu^a*), *d’ük-* ‘потерять’ — *d’üku-* ‘потеряться’ (*d’üku^ə*), *koi-* ‘оставить’ — *kou-* ‘остаться; отстать’ (*kou^ə*), *kiti-* ‘разбудить’ — *küδ^a-* ‘проснуться’ (*küδüü^a*), *tək-* ‘замести (снегом), засыпать’ — *təku-* ‘стать заметным’ (*təku^ə*).

В. Если же действие таково, что оно не может произойти без вмешательства активной внешней силы, то форма статива-декаузатива имперфективна и обозначает результирующее состояние: *bəbtu-* ‘опрокинуть’ — *bəbt^ua-* ‘быть опрокинутым, перевернутым’ (*bəbt^uatu*), *b’arə-* ‘открыть’ — *b’ari-* ‘быть открытым’ (*b’ariti*), *d’übəə-* ‘бросить’ — *d’übəi-* ‘лежать, валяться’ (*d’übəiti*), *hüt’ü-* ‘войти; поместить внутрь’ — *hüt’a-* ‘находиться внутри чего-либо’ (*hüt’atu*), *kiti-* ‘привязать’ — *kit’a-* ‘быть привязанным’ (*kit’atj*), *ɲətə-* ‘увидеть’ — *ɲəδu-* ‘быть видным, виднеться’ (*ɲəδutj*), *ɲiti-* ‘повесить’ — *ɲüδ^a-* ‘висеть’ (*ɲüδ^aatu*).

Мы можем восстановить, если так можно выразиться, «ход рассуждений» грамматической системы при образовании формы статива-декаузатива от перфективных глаголов. Из структуры события убирается агенс, действие происходит само собой: «вырастил щенка» → «щенок вырос» (сам собой, никто его не растил),

¹² Аргиш — обоз из нарт, на которых везут все имущество при перекочевке.

«оставил детей дома» → «дети остались дома» (по собственной инициативе). Иногда, однако, результат получается бессмысленным: «привязал оленя» — *«олень привязался» (сам, без участия человека), «повесил котел» → *«котел повис (повесился?)». В этих случаях значение декаузатива сдвигается из действия в состояние, поскольку состояние не требует участия агенса: «олень (стоит) привязанным», «котел висит».

Разумеется, существуют пограничные случаи и вместе с ними некоторая степень произвольности решения: так, ветром может открыть дверь, бросить что-то на землю и замести снегом следы. Последняя ситуация признается произошедшей самостоятельно, а про первые две можно сказать только в пассиве:

(74) *Donai[?] mountə d'ebtəkətugəj, ɲonai[?]*
 снова земля-LAT падать-ITER-PRAES-3SG.S опять
biə-tə kuni-kuni d'übəə-ri-gə-ti-ndi tə[?]
 ветер-LAT куда-куда **бросить-PASS-ITER-PRAES-3DU.S** ведь
 'Опять на землю падают, опять ветром их куда-то бросает'.

(75) *Donə-ntu tam ma-tənu-ntu i-t'ü-tə-tu*
 один-3SG там чум-LOC-3SG быть-VN.TEMP1-LAT-3SG
ɲua-ɗu b'i-a-rə-ri-ʔi-ɗə.
 дверь-3SG **открыть-PASS-PF-3SG.R**
 'Когда он один дома был, дверь открыли'.

(76) *Kurəgundi[?] səd'əə-ɗi bənsə kurəgundi[?] təkʉ-ʔə.*
 даже дорога-3DU весь даже **занести.STAT-PF**
 'Аж след их запорошило снегом'.

Возможно, дело здесь в том, что снег заносит следы постепенно, а дверь открывается или предмет падает на землю одномоментно, и «активная роль» ветра здесь более заметна.

Для нашей темы интересно то, что «по умолчанию» стative-декаузатив сохраняет вид переходного корня. Ничто не мешало бы в принципе иметь имперфективные глаголы типа «быть запо-рошенным снегом», «быть потерявшимся, заблудившимся», однако мы видели, что имперфективная интерпретация появляется только тогда, когда перфективная оказывается невозможной. Это значит, что в семантике данного суффикса — во всяком случае, в ее декаузативной части — нет аспектуального компонента. Он лишь «убирает» агенса, и только если перфективная интерпрета-

ция получившейся формы оказывается невозможной, эта форма сдвигается в имперфективный класс.

Другой суффикс с переменным видом — это гортанная смычка $-ʔ$, чередующаяся с $-dʔ$. Мы будем здесь называть этот суффикс комплетивом. Он образует, наоборот, переходные глаголы, при этом производящая основа обычно также переходная.

Если производящая основа или корень обозначает действие, изменяющее объект, то суффикс комплетива придает семантику «полного охвата объекта действием», доведения действия «до максимальной степени». Комплетивная основа в этом случае перфективная. Часто однократное действие, выраженное корнем, превращается в многократное: ‘делать P, пока не наступит предел’. Ср. такие пары, как *bəbtu-* ‘перевернуть, вылить’ — *bəbtüʔ-* ‘все переверачивать’ (*bəbtüdʔüʔə*), *hoši-* ‘ударить’ — *hošiʔ-* ‘избить’ (*hošidiʔə*), *nəru-* ‘уколоть, воткнуть’ — *nəruʔ-* ‘зарезать’ (*nərudʔiʔə*), *sakə-(lə-)* ‘укусить’ — *saküʔ-* ‘искусать, разгрызть на мелкие кусочки’ (*saküdʔüʔə*) и др. Иногда разница в значении между исходной и комплетивной основами трудно уловима, например *basə-* ‘предупредить, сообщить’ — *baśüʔ-* ‘известить’ (*baśüdʔüʔə*), разве что комплетив подчеркивает максимальную степень действия. Ср. несколько примеров:

(77) *Kəti kuniʔai-tiʔ ɲəʔ, mənə kəti*
 хоть как-EMPH-ADV быть-IMP.2SG.S я хоть
hoši-dʔəʔ, kəti mənə koduʔ,
ударить-COMPL-IMP.2SG.S хоть я убить-IMP.2SG.S
dʔüdʔə-mə ɲi-sjδə-mə dʔəbtuʔ.
 сон-ACC.1SG NEG-FUT-1SG.O рассказать-CN
 ‘Хоть как будет, хоть меня избеи, хоть меня убей, я сон не расскажу’.

(78) *Maagalʔə noritʔ, ɲəmsatʔ bəndʔəʔ*
 всякий кастрюля-PL.3SG еда-PL.3SG весь-PL
bəbtüʔ-məʔ.
перевернуть-COMPL-PT.PASS-PL
 ‘Все кастрюли, вся еда перевернута’.

(79) *Ńaagəiʔ kodaʔatu dʔamitʔ*
 хороший-GEN.PL убить-PF-3SG.O горло-ACC.PL.3SG

bə́ndə *sakǘd'ü'ə*.
весь.АСС **кусать-СOMPL-PF**
'Убил его, горло перегрыз'.

Комплетив может образовываться и от непереходных глаголов: *tüü-* 'достичь, дойти до чего-либо' — *tüü'*² — примерно с тем же значением; *t'anhə-* 'сломаться' — *t'anh'i'*² — 'сломать'. В целом семантика таких форм напоминает значение немецкой приставки *be-*.

Если же производящая основа не подразумевает изменения объекта, то образовать перфективный комплетив со значением максимальной степени воздействия на объект оказывается сложно. В этом случае производная основа на смычку оказывается имперфективной и означает результирующий неопредельный процесс. Таких глаголов немного; самый характерный (и самый частотный) из них — это *kəm'ⁱa'*² — 'держать' (*kəm'ⁱati*) от *kəmə-* 'взять'. Ср. также *bətə-(lə-)* 'повести за собой на привязи' — *bət'ⁱa'*² — 'вести на привязи' (*bət'ⁱatu*), *ɲimi-(lə-)* 'потащить за собой' — *ɲim'ⁱa'*² (*ɲim'ⁱati*) 'тащить, волочить', а также *d'ajju-* 'взмахнуть' — *d'ajɲa'*² — 'размахивать' (*d'ajɲatu*), *ɲətə-* 'увидеть; найти' — *ɲətü'*² — 'видеть; находить' (*ɲədü'tü*), *təjku-* 'не смочь одолеть' — *təjk'^ua'*² — 'быть слабее; опасаться кого-либо' (*təjk'^uatu*), *tii-* 'спрятать' — *tüid'a'*² — 'держать спрятанным' (*tüid'ⁱati*)¹³.

В рассматривавшемся выше случае статива-декаузатива легко было определить, что именно перфективная интерпретация является «дефолтной», а имперфективная возникает только тогда, когда перфективная невозможна. Здесь ситуация менее однозначна: затруднительна как интерпретация «максимального охвата» от глаголов второй группы (¹«совсем, полностью взять (один предмет)», ²«совсем взмахнуть»), так и неопредельно-процессная интерпретация для первой группы (¹«иметь кого-либо избитым», ²«держать что-либо перевернутым»).

¹³ От 'спрятать' можно было бы ожидать перфективного комплетива 'спрятать как следует; попрятать все'. С другой стороны, и основа *tüid'a'*² образована не непосредственно от *tii-*, но от *tüi'*². Эта последняя сама по себе не зафиксирована, но можно предполагать, что это и был перфективный комплетив, от которого в свою очередь был образован еще один комплетив, имперфективный: вероятно, из-за краткости корня возникла потребность в таком наращении.

Один глагол из рассмотренных выше допускает обе интерпретации — это глагол ‘укусить’. Выше мы видели, что от связанного корня *sakə-* образуется перфективный глагол *sakü*²- ‘искусать, перегрызть’. От производной (формально инхоативной, семантически — просто перфективной) основы *sakə-lə-* ‘укусить’ образуется глагол *sakəl'ü*²- ‘держат в зубах’:

- (80) *Bjδə d'a məru d'a təturu-²i-δə*
 вода.GEN ALL берег.GEN ALL принести-PASS-PF-3SG.R
šüka sakə-l'ü-tü-δü.
 щука кусать-INCH.COMPL-PRAES-3SG.O
 ‘Его в воду, на берег принесла щука в зубах’.

В другом своем употреблении суффикс *-²/-d'* образует глаголы от имен. Здесь, правда, распределение результирующих основ по видам зависит скорее не от семантики имени, но от способа его «использования». Если глагол значит ‘изменить объект указанным способом’, ‘придать объекту/субъекту свойство N’, то он будет перфективным: *šia* ‘дыра, отверстие’ — *šia*²- ‘продырявить’, *d'oyku* ‘прорубь’ — *d'oyku*²- ‘продолбить лед’, *d'ebj* ‘ступня’ — *d'eba*²- ‘наступить’, *kam* ‘кровь’ — *ka²mu*²- ‘разбить в кровь’, *hira* ‘уровень, высота’ — *hira*²- ‘достичь указанного уровня, стать таким’:

- (81) *Təndə bənd'ə širə d'oyku-d'²ü-²ə-²*
 тот.ACC весь.ACC лед.ACC **прорубь-COMPL-PF-3PL.S**
ibahu-², *tə-kəi-t'üj* *səhud'ü-²ə-².*
 быть-RENARR-3PL.S тот-DU-ACC.PL.3PL вытащить-PF-3PL.S
 ‘Весь лед раздолбили, их вытащили’.

- (82) *Ñüə-mə təə hiri-d'²i-²ə* *ɲəndi²ai²*
 ребенок-1SG тот.GEN уровень-COMPL-PF **наверное**
əmə t'ühə-ɲj.
 этот.GEN пора-LOC.ADV
 ‘Наверное, сын мой такой [как этот мальчик] стал уже’.

Если же отыменной глагол означает ‘использовать в качестве N’, то он имперфективный: *ma*² ‘чум’ — *ma²du*²- ‘жить в чуме’ (*ma²du²*), *tiri* ‘посох’ — *tiri*²- ‘использовать в качестве посоха, опираться на что-либо при ходьбе’ (*tiriti*), *ɲəmsu* ‘еда’ (производное от глагола *ɲəm-* ‘съесть’) — *ɲəmsa*²- ‘есть что-либо’ (*ɲəmsatu*), *horə* ‘лицо’ — *horü*²- ‘быть повернутым лицом (к чему-либо)’ (*horütü*).

Вероятно, в общем можно сформулировать это противопоставление как ‘придать объекту/субъекту свойство N’ vs. ‘пользоваться неким свойством, уже имеющимся у объекта/субъекта и дающим возможность использовать его в качестве N’. Отсюда становится понятно, почему в первом случае глаголы получают перфективными, во втором — имперфективными. Как и обычно, существуют пограничные случаи, когда мотивация того или иного решения не вполне очевидна. Ср., например, пару глаголов сходной семантики: имперфективный *šüaru*² ‘иметь кого-либо в качестве товарища — попутчика или соседа в чуме’ (*šüarutu* от *šüar* ‘товарищ’) и перфективный *tajñii*² ‘заиметь кого-либо в качестве соседа в чуме’ (*tajñiid’i*² от *tajñiä* ‘противоположная сторона’¹⁴).

Упомянем также третье значение суффикса *-²/-d²*, которое следует, видимо, считать омонимичным предыдущим двум, поскольку, хотя они все распределены по разным основам, их семантику не удастся свести воедино. От названий неопредельных процессов суффикс *-²/-d²* образует перфективные андативы: *basu-* ‘охотиться’ — *basa²*- ‘пойти охотиться’ (*basad’ü’ä*), *kəñj* ‘куропатка’ — *kəñjđi-* ‘охотиться на куропаток’ — *kəñjđa²*- ‘отправиться охотиться на куропаток’ (*kəñjđadi’ä*), *ñerä* ‘перед’ — *ñerəđi-* ‘быть впереди’ — *ñerəđa²*- ‘пойти вперед, пойти первым’ (*ñerəđadi’ä*). Ср. также *m’aid’a²*- ‘выйти замуж’ от *m’ai* ‘невестка’ (та же метафора, что и в русском языке: «уйти [в другую семью] быть невесткой»).

4. Употребление перфективных и имперфективных глаголов

Перфективный глагол обозначает действие в его целостности, включая его начало и достижение логического конца, кульминацию в том ее виде, какой указан основой глагола. Иными словами, все действие целиком попадает в окно наблюдения.

Если перед нами непроизводный предельный глагол, то действие завершается переходом субъекта или объекта в новое состояние:

- (83) *Nənata’a²ai-²* *bərəñjəi-²* *d’er-nj*
огромный-GEN.PL гора-GEN.PL середина-LOC.ADV

¹⁴ Имеется в виду противоположная сторона чума: люди, не принадлежащие к одной семье, живут в чуме по разным сторонам от очага.

i-t'üə *bikaə* *bəə*
 быть-PT.PRAES река.GEN берег.LOC.ADV
mal'ü-²ə-gəj.

встать.чумом-PF-3DU.S

‘На берегу реки, текущей среди больших гор, поставили чум’.

- (84) *Tuntj* *ηətu-²ə* *təndə* *mənu-mtu,* *təti* *tuntj-rə*
 лиса съесть-PF тот.ACC яйцо-ACC.3SG тот лиса-2SG
bii-²ai-δə.

уйти-PF-3SG.S

‘Лисица съела яйцо и ушла’.

- (85) *Tə* *ηua-mtu* *b¹arə-d¹i* *ma-tə* **t'ii-²ə.**
 ну дверь-ACC.3SG открыть-INF чум-LAT **войти-PF**
 ‘Теперь, дверь открыв, в дом зашел’.

В случае множественного объекта действие охватывает все объекты:

- (86) *Tuj-hü²ə-gətə-nə* *taa-d'əra-ńə*
 прийти-VN.TEMP2-ABL-1SG олень-CL-ACC.PL.1SG
ηətu-²ə-² *bəńd'ə-².*
съесть-PF-3PL.S весь-PL

‘С тех пор, как я приехала, даже всех оленей моих съели’.

- (87) *Ma-tə-tu* *t'üü-d'a,* *bəńd'ə-j*
 чум-LAT-3SG достигь-INF весь-ACC.PL
d'otü-ra-²muə-d'əi-t'ü **d'ebta-²a.**
 пойти-MULT-VN.PF-ANT-ACC.PL.3SG **рассказать-PF**
 ‘До чума дойдя, все свои похождения рассказал’.

- (88) *Tənj* *iri-nə* *d'a* *təni²a* *d'ürjmi-t'i*
 там дед-GEN.1SG ALL так весть-ACC.PL.3SG
d'ebta-²a *i-bahu.*

рассказать-PF быть-RENARR

‘И там он моему деду рассказал всю свою историю (все об этом)’.

Если значение корня или суффикса в составе основы включает инхоативную или, наоборот, терминативную семантику, соответствующий глагол означает, что действие, соответственно, началось или закончилось.

- (89) *Təti-rə təiriə-ʔa-muʔ təu-ʔi-də.*
 тот-2SG самолет-AUGM-1PL **полететь-PF-3SG.R**
 ‘Вот теперь наш самолет полетел’.
- (90) *Təndə buədu d'ind'i-si ŋonəiŋʰal'i*
 тот.ACC слово.ACC слышать-INF обратно
hojkaʔa hindiʔa.
побежать-PF дальше
 ‘Эти слова услышав, он побежал еще дальше’.
- (91) *Kuə t'ubi-ʔ n̄ilj-bi-tiŋ*
 некоторый пора-GEN.PL жить-COND-3PL
honə-l'i-ʔi-təʔ.
голодать-INCH-PF-3PL.R
 ‘Жили-жили, через некоторое время есть стало нечего’.
- (92) *Təŋu-m-tə-ʔki-ʔə kotara-ʔa-δu śadj-ʔə.*
лето-FACT-PROGR-INCEPT-PF пурга-AUGM-3SG кончить-PF
 ‘Лето настает (= начало наставать), пурга стихла’.
- (93) *Dəmur-sa śati-bi-tiʔ hirəmj-ʔa ma-tə*
 съесть-MULT-INF **кончить-COND-2PL** гора чум-LAT
təśiə büü-gü-tüʔ nüə-ʔkü-mtüʔ
 теперь уйти-IMP.FUT-2PL.S ребенок-DIM-ACC.2PL
hʰaŋkə-δu-sa.
 унести-TRANS-INF
 ‘Когда поедите, в похожий на гору чум пойдете, ребенка унесете’.

В случае темпоралиса окончание действия заложено в семантике суффикса, ср. примеры (34—35), а также:

- (94) *Śajbə Horiʔtətjə, koljδj-ʔsi-ti na-rʰaai-ʔ*
 семь Хорытэтыэ рыбачить-VN.ACT-GEN.3SG к-LIM-GEN.PL
təti-rə mərij-gəl-sjadʰəə.
 тот-2SG присоединиться-TEMP-PPF
 ‘К Сяйбэ Хорытэтыэ, этим своим рыбакам, он только присоединился (на время). (А потом уехал от них на свою землю.)’

В случае подчиненной предикации действие, выраженное перфективным глаголом, предшествует главному:

- (95) *Ətəniə maðə-mtə kaʔəmə-sa mənə tuu-ʔə-m.*
 этот.АСС чум-АСС.2SG увидеть-INF я прийти-PF-1SG.S
 ‘Я увидев твой чум, приехал’.

Употребление имперфективного глагола в общем случае не предполагает, что действие или состояние попадает в окно наблюдения целиком. Типично употребление имперфективных глаголов, например, в начале нарративов для описания фона (из-за длины первого примера мы опускаем глоссирование и выделяем имперфективные глаголы и их соответствия в переводе):

- (96) *Śiti maʔ. Śidi matəni ħilitigəj śiti numəəgəj. Bənsəgəj tətʔiʔ ħemjbtjʔaiti. [...] Honi hūə isūə ibahu. Taharʔaiʔ təgəj numajkaʔagəj dʔalaʔ talu basukətugəj. Basuʔəbünündi maagəltə ħigətigəj kotəʔ. Đonəiʔ tujkətugəj, maagəltə ħisj koduʔ, babiʔ dʔəŋguʔ, kəħiʔ dʔəŋguʔ, ħomugəltəʔ maagəltəʔ dʔəŋguʔ.*

‘Два чума. В двух чумах **живут** два парня. У обоих **есть** жены. [...] Голодный год **был**, говорят. Эти парни изо дня в день **ходят на охоту**. Хотя охотятся, но ничего **не добывают**. **Опять приходят**, ничего не добыв, оленей **нет**, куропаток **нет**, даже зайцев **нет**’.

- (97) *Ljntigiʔa mou dʔer-nj ŋuʔəiʔ maðu-rbaʔa*
 лайда земля.GEN.SG середина-LOCADV один чум-AUGM
malʔi-tū. Tə tənĭ ħilĭ-tĭ
встать.стойбищем.STAT-PRAES ну там **жить-PRAES**
śiti ħinjdʔə.
 два старший.брат-CONNREC
 ‘На огромной лайде (безлесной равнине) стоит один чум. Там живут два брата’.

В самом стандартном случае имперфективный глагол просто описывает длящееся событие, включающее момент наблюдения — в нарративе или в диалоге:

- (98) *Təti Uku isi-nə sitəbj dʔəbtəða-ndu-m.*
 тот Уку дядя-GEN1SG сказка **рассказывать-PRAES-1SG.S**
 ‘Это я рассказываю сказку моего дяди Уку’.

- (99) *Təndə maðə ŋoaniə kai-təə ŋanaʔsa*
 тот-GEN чум-GEN дверной сторона-ADJ.LOC человек

tərəd'i? ɲana'sanə?

такой-PL человек-PL

‘Известие пришло с Хатанги. Аргиш **идет** с мертвыми. В Дудинку **едут**, говорит, (мертвые) люди’.

В то же время имперфективный глагол может передавать и завершённое действие, если это ясно из контекста:

(104) *Tə-məənɨ hedʲiɨ-gə-tʲ, ou, əmləd'i d'iga-ʔku.*

тот-PROL.ADV **идти-ITER-PRAES** оу такой гора-DIM

‘Там он идет, оу, (потом видит:) небольшая такая горка’.

Имперфективное действие или состояние может служить фоном для другого действия:

(105) *Təə t'ühə-nɨ tətɨ nɨ*

тот.GEN время-LOCADV тот женщина

d'orə-kə-tu ɲad'ümüə-ntu

плакать-ITER-PRAES-3SG.S женская.нарта-GEN-3SG

kunsj-j-ʔa.

внутренность-ADJ-LAT.ADV

‘Тем временем эта женщина плачет в своей нарте...’

(106) *Tə, küδ'a-tu d'a ɲad'ə-um-laa*

ну встать.утром-VN.TEMP1.GEN ALL младший-SPEC-LIM

küδü-ʔa, ɲam'aj hūətə kund'a-tu.

встать.утром-PF один.из все.время **учнуть-STAT-PRAES**

‘Утром младшая только встала, а вторая все время спит’.

(107) *Tətɨ tɨbɨjk'a-ʔku tam-nu maa kabü'müə-j*

тот мальчик-DIM там-LOC.ADV что стружка-ACC.PL

d'egi-tə-sj sani-r-ü.

разрѣзать-PROGR-INF **играть-MULT-PRAES**

‘[в то время, как два персонажа разговаривают] Мальчик поодаль, строя стружки, **играет**’.

В подчиненной предикации действие, выраженное имперфективным глаголом, одновременно с главным действием:

(108) *Šüar-mi d'ügu-suə h''aa-ʔ*

друг-1DU потерять-STAT-PRAET дерево-GEN.PL

d'er-mənɨ kuni-güə-mənɨ, h''aa-ʔ

середина-PROL.SG какой-то1-PROL.SG дерево-GEN.PL

d'er-mənĭ *i-hü'ə-mu'*,
 середина-PROL.SG **быть-VN.TEMP2-1PL.S**
hedĭti-bi'ə-mĭ' *i-śüə*.
идти-VN.TEMP2-1PL.S **быть-PRAET**

‘Друг наш потерялся где-то в лесу, когда шли мы по лесу’.

В контексте обстоятельств длительности могут употребляться и перфективные, и имперфективные глаголы. При этом сами обстоятельства длительности оформляются одинаково¹⁵, но перфективный глагол обозначает предельный процесс, достигший своего финала, а имперфективный — вписывает в этот интервал длящуюся ситуацию, возможно, завершившуюся, а возможно, нет.

(109) *Śajbə d'alĭ mĭn-tĭ-mĭ'*.
 семь день **идти-PRAES-1PL.S**
 ‘Семь дней мы идем’.

Ср. также примеры (110) и (111), с однокоренными глаголами (*ġətəu-* ‘проверять’ является производным от *ġətə-* ‘увидеть’):

(110) *Nakürə d'alĭ-mənĭ gorədə t'erə-gümü maa*,
 три.GEN день.PROL город.GEN население-то что
ni-ntəġi-t'i *bənd'ika* **ġədə-'**.
 NEG-INTERR.FUT-3SG.OP весь.ACC **увидеть-CN**
 ‘Оу, за три дня, людей города, конечно, всех просмотрят’.

(111) *Hotürə-j ġətəu-tu nakürə d'alĭ-mənĭ*
 документ-ACC.PL проверять-PRAES три.GEN день-PROL
d'otü-r-ü *korüdu-tu* *na-mənu*.
 пойти-MULT-PRAES дом-GEN.PL.3SG по-PROL.ADV
 ‘У всех документы проверяет, три дня ходит по домам’.

5. Отглагольные имена

Рассмотрим в заключение еще один фрагмент нганасанской глагольной парадигмы, в котором аспектуальные противопоставления выражаются независимо от описывавшегося выше проти-

¹⁵ Обстоятельства времени, выраженные существительным (например, «день»), могут стоять в пролативе, в аккумулятиве и (реже) в лативе. Как кажется, эти конструкции синонимичны; во всяком случае, с противопоставлением предельности и неопределенности, как это бывает во многих языках, их различие не связано.

вопоставления перфективных и имперфективных глаголов. Речь идет о двух отглагольных именах — так называемом «перфективном» на *-ʔmuə* и «имперфективном» на *-mun*. Еще раз обратим внимание на то, что их не следует смешивать с видами глаголов, хотя семантика их противопоставления в целом близка. Но и то, и другое имя образуется от глаголов обоих видов, причем кажется, что в большинстве случаев вид основы нерелевантен для семантики формы глагольного имени.

Перфективное имя описывает ситуацию целиком, включая ее завершение.

- (112) *Təti kərsu, təti l̥ku-ma-ʔmuə, n̥üə-ʔ*
 тот дело тот **беда-ФАКТ-VN.PF** ребенок-GEN.PL
l̥ku-ma-ʔmuə-dʔə i-s̥üə [...] 83 *h̥üə-tənu.*
беда-ФАКТ-VN.PF-ANT быть-ПРАЕТ 83 год-LOC
 ‘Этот случай, когда утонули эти ребята, это было в 1983 году’.

- (113) *Tə ɲonə maa i-hu, tə bəltə təʔ təti*
 ну еще.один что быть-INTERR.PRAET ну все ведь тот
kuniʔaiʔ s̥üar-tə-mə ɲədə-ʔmuə-dʔə-mə.
 как друг-DEST-ACC.1SG **найти-VN.PF-ANT-1SG**
 ‘Ну что еще, это все о том, как я нашел себе жену’.

- (114) *Duəj-tənu kunda-ʔmuə-n̥i dʔadiküʔ tənə*
 один-LOC **спать-VN.PF-GEN1DU** ради ты
h̥itʔibtj-guj-ti-m.
 научить-DUR-PRAES-1SG.S
 ‘Вместе мы спали, поэтому тебе все это рассказываю’.

- (115) *Tətirə i-s̥üdə i-bahu s̥üəbtʔaʔkuʔ*
 тот-2SG быть-FUT быть-RENARR действительно
ɲanaʔsanuʔ n̥ilj-ʔmjə-dʔə, h̥ünšəɾəɲj
 человек-GEN.PL **жить-VN.PF-ANT** древний-LOCADV
honi h̥üə ih̥üʔə.
 голод год быть-VN.TEMP12
 ‘Это, говорят, была правда из жизни людей, когда давно голодный год был’.

В последнем примере имя на *-ʔmuə* образовано от имперфективного глагола ‘жить’, но обозначает завершённый отрезок — границы события в данном случае установлены в контек-

сте (жизнь во время голодного года). Ср. аналогичный пример с перфективным именем от глагола ‘быть’:

- (116) *Təni²a toŋd'ajt'i-sj təti kodu-²ə-mə hūətə*
 так лежать-INF тот тетя-AUGM-1SG все.время
təni-ni imuə-δu i-bahu.
 там-LOC.ADV **БЫТЬ-VN.PF-3SG** быть-RENARR
 ‘Так там лежа, моя тетя все время там находилась, оказы-
 вается’.

Из контекста известно, что женщину-шаманку разыскивал приехавший милиционер, и все это время (отрезок, обозначенный перфективным именем на *-²muə*) она лежала в выкопанной оленями яме.

Обычно перфективное глагольное имя описывает действие, предшествующее моменту речи, однако референция к настоящему тоже возможна:

- (117) *Ŋoarə-m d'iga-²ku-nə nənd'i²-mijə-d'əə*
 Нёар-1SG гора-DIM-GEN1SG **СТОЯТЬ-VN.PF-PAST.GEN**
bəltə-δu i-t'ə-tu mɪnt'agəŋi.
 конец-3SG быть-PROGR-PRAES наверное
 ‘Нёар моя земля может быть, и ей (букв. «ее стоянию») скоро придет конец’.

Описывать действие, относящееся к будущему, оно, по-видимому, не может.

Одно из характерных употреблений этого глагольного имени — аргумент при глаголах речи («рассказать о чем-либо»):

- (118) *Tə d'ebtu-gu-δəmt manuə hūiŋsəŋə*
 ну рассказать-IMP-1SG.S раньше.GEN древний.GEN
Hotəŋjə ŋəδə²ə hodi-²mijə-d'əə.
 Хотарыэ.GEN шаман-AUGM.GEN **НЫРНУТЬ-VN.PF-ANT.ACC**
 ‘Ну, расскажу, как давно утонул Хотарыэ Шаман’.

- (119) *Ma-tu d'a konj-d'i, maaraa-j d'ebta-²a,*
 чум-GEN.3SG ALL пойти-INF всякий-ACC.PL рассказать-PF
təni-ni i-muə-d'əi-t'ü bənd'ə
 там-LOC.ADV **БЫТЬ-VN.PF-ANT-ACC.PL.3SG** все.ACC
d'ebta-²a.
 рассказать-PF
 ‘Домой придя, все рассказала, **что там было**, все рассказала’.

Если темой рассказа является не все событие целиком, но характер его протекания, то используются другие конструкции.

Другое частое значение перфективного отглагольного имени — это результат действия.

- (120) *Śigi^ʔə-rə* *ŋaniə* *ŋiə-d'ea-ɗi* *bənsə kamu-balə*
 людоед-2SG настоящий нога-ANT-3SG весь кровь-НАВ
i-bahu *hośi-tə-ri-^ʔmjə-d'ea-ɗi*.
 быть-RENARR ударить-PROGR-PASS-VN.PF-ANT-3SG
 ‘(Увидел) след людоеда весь в крови от побоев (букв. «след людоеда весь в крови — результат того, что его били»)’.

- (121) *Tərədi bikaə* *bitum-ti-ɗə* *hənsir^ʔali-dī*
 такой река.GEN разлиться-PRAES-3SGR скользить-VAINF
hoŋd'a-^ʔ *bəri^ʔd^ʔa-^ʔmjə-^ʔ*, *lot'a-^ʔ*
 матрас-GEN.PL оторвать-VN.PF-PL доска-GEN.PL
məru-^ʔmuə-^ʔ, *tuu^ʔə^ʔlai-^ʔ*
 сломать-VN.PF-PL подстилка.под.постель-GEN.PL
bəri^ʔd^ʔa-^ʔmjə-^ʔ *bitu-btjituru-b^ʔadi-tə^ʔ*.
 оторвать-VN.PF-PL нести.течением-PASS-INFER-3PLR
 ‘И на своем течении несет то обрывки шкур, то постелей, то обломки досок’.

Некоторые такие имена лексикализируются — например, *kabū^ʔmūə* ‘стружки’ от *kaħə*- ‘тесать, строгать’.

Третье типичное употребление перфективного глагольного имени — с показателем аблатива в значении ‘после того, как’:

- (122) *D'əŋuj-mə* *t'ia-^ʔmjə-gətə-nə*
 капкан-ACC.1SG поставить.сеть-VN.IPF-ABL-1SG
ŋonəi^ʔ *bii-^ʔai-nə* *t'ütü-tə-mə*
 еще.один-GEN.PL уйти-PF-1SG.R приманка-DEST-ACC.1SG
huur-sj.
 искать-INF
 ‘После установки капкана ушел опять искать приманку’.

- (123) *Tə maa-ɗi* *i-t'əŋu* *təśiəɗə*, *təni^ʔa*
 ну что-3SG быть-INTERR.FUT теперь так
nili-lia-^ʔmjə-gətə-tij, *kuə*
 жить-INCH-VN.PF-ABL-3PL некоторый.GEN
t'übü-t'e-nu *təti magan^ʔka-^ʔku-rə*
 пора-EMPH-LOCADV тот горбатый-DIM-2SG

minu-minu-t'ü:

говорить-AUD-3SG

‘Ну что теперь, так они начали жить, когда-то этот горбатенький говорит.’

Имперфективное глагольное имя на *-min* указывает на действии как таковое, без указания на его границы:

- (124) *Šeu M'eł'angana əʔə-güə-mə banu-ʔ*
 Сеу Мелянгана старший.брат-то-1 собака-GEN.PL
ńara-ʔmə taa i-h^uaadəə, kanü-ʔ
 подгонять-PTPASS олень быть-IRREAL несколько-GEN.PL
taa-ʔ hebiʔə-biʔ

олень-GEN.PL свалиться-EMPH-COND

bənə-munə d'eru-tuə!»

лечь.отдыхать-VN.IPF-ACC не.знать-PT.PRAES

‘Сеу Мелянгана, мой старший брат, был бы подгоняемым собаками оленем, не знающим отдыха, когда многие другие олени валятся от усталости!’»

- (125) *Taa-t'i ŋonəə ŋuəiʔ ńiide kai d'a*
 олень-PL.3DU еще один в.направлении сторона.GEN ALL
ŋińa-ʔa-ʔ kasaʔ Ğimə-munə d'a
 собраться-PF-3PL.S чуть.не убежать-VN.IPF.GEN ALL
əndj-ʔi-ndəʔ i-bahu.

это.самое-PF-3PL.R быть-RENARR

‘Олени оказывается собрались на одну сторону от чума и (приготовились) убежать’.

- (126) *Ou, maŋuna maʔ əmtj-rə-u? Min-siə-nə təʔ*
 оу что.такое чум этот-2SG-EXCL я-то-1SG ведь
kaŋkə-gəl'ti ńi-gə-tj-m d'indi-ʔ əmə
 никогда NEG-ITER-PRAES-1SG.S услышать-PF этот.GEN
madə təi-munə.

чум.GEN **иметься-VN.IPF.ACC**

‘Оу, что это за чум? Никогда я не слышал, что такой чум есть’.

- (127) «*Tə təti, ńiikü, ŋaŋku i-hü-tə tə, tənə*
 ну вот детка братишка быть-COND-2SG и ты
d'ebta-lu-kə-ndu-m, tənə
сказать-DISPERS-ITER-PRAES-1SG.S ты

d'ebta-lu-mu-mə *tolijʔsɨ-hʼaɖiʔ*
 сказать-DISPERS-VN.IPF-1SG ложным.быть-INFER-3SG.S
 ‘«Ну вот, сынок, ах братишка, я тебе говорил, оказалось ли сказанное мною неправдой?»

В последнем примере действие («я тебе говорил») завершено, но перед нами не перфективное, а имперфективное глагольное имя — по-видимому, поскольку правдой или неправдой оказывается не сам факт сообщения, но его содержание.

Имперфективное глагольное имя не употребляется в номинативе. Перечислим основные его употребления.

Конструкция с послелогом *kuntə* ‘в течение’ означает, что на протяжении всего действия, выраженного имперфективным глагольным именем, происходило другое действие:

(128) *Mj-mj-njʔ* *kuntə*, *hüətə* *ɲuəi-kəlʼitə*
 идти-VN.IPF-GEN.1PL в.течение все.время один-EMPH
kəɖudʼə-tu.
 выпас-3SG
 ‘Пока мы шли, за все время ни одного места для выпаса [не попало]’.

(129) *Dʼaŋguj-mun-tu* *kuntə* *śidi*
 отсутствовать-VN.IPF-GEN.3SG в.течение два.ACC
dʼalɨ *bəudʼüʔəmuʔ* *həndɨtɨ*.
 день.ACC пройти-PF-1PL.S кажется
 ‘С тех пор, как его нет, два дня прошло будто бы’ (букв. «за то время, пока его нет, мы провели два дня»).

Обычно имя на *-mun* в конструкции с *kuntə* образовано от имперфективного глагола (большинство употреблений этой конструкции содержат глагол *ij-* ‘быть’: *təniʼa imuntu kuntə* букв. ‘пока он так был’, т. е. «в это время»). Однако иногда в этой конструкции используется перфективный глагол, и тогда конструкция означает ‘с тех пор, как’:

(130) *Təniʼa iniʼa-ntə-nɨ* *nɨli-lə-mɨn-tɨ* *kuntə*
 так старуха-LOC **жить-INCH-VN.IPF-GEN.3SG** в.течение
ətə-ʔ *śabɨ-tʼi* *sohu-dʼüədʼə-ʔ*, *śabɨʔ*
 этот-PL плоть-PL.3SG упасть-PT.PRAET-PL плоть-PL

šeriʔəʔ *kurəgündüʔ*.

заиметь-PF-3PL.S даже

‘Так пока жил («с тех пор, как начал жить») у этой женщины, мясо где упало, мясо опять появилось (поправился)’.

Выше было сказано, что перфективное имя на *-ʔmiə* практически всегда отсылает к прошедшему времени. Имя на *-min*, напротив, почти всегда (кроме конструкций с *kuntə*) имеет референцию к будущему и, чаще, к нереферентному действию. Его основные употребления, помимо перечисленных выше, — это с послелогом *hirə* ‘на уровень, на высоту’, обозначающим способность, и как аргумент при глаголе *kərbu-* ‘хотеть; намереваться’:

(131) *Tə, t̪imɪn¹a-küə* *mou* *ni-məni* *niintuu-ʔ*
 ну теперь-то2 земля.GEN на-PROL.ADV NEG-PL
dʰodür-münə *hirə-mi*.

ХОДИТЬ-VN.IMPF.GEN уровень-1DU

‘Сейчас-то мы с тобой по земле не можем ходить’.

(132) *D’esj-d̪i* *ŋontanə* ***ho-m̪ɪnə*** *hirə-güə*,
 отец-3SG ум.ACC **ИМЕТЬ-VN.IPF-GEN** ВЫСОТА-ТО
ŋojbuə-güə-ðu *dʰamu-ʔ* *sonj-rək̪i*.

голова-то-3SG море-GEN.PL чайка-COMP

‘Его отцу-то пристало быть мудрым, голова-то у него [белая] как морская чайка’.

(133) *Təti* *hurbaadʰə-tu* *ŋuəl̪i* *əh̪i*, ***təu-m̪i-ndə***
 тот ласточка-3SG конечно PTCL **ПОЛЕТЕТЬ-VN.IPF-LAT**
kərbu-tu, *t̪üə-t̪ü* *aniʔi-m-üʔ-əʔ*.

хотеть-PRAES крыло-PL.3SG большой-ФАКТ-PF-3PL.S

‘Ласточка хочет вылететь, крылья у нее подросли’.

(134) *Ou*, *kurəgüiʔ* *əməniə* *bi-t̪i* *niidʰə*

оу даже этот вода-3PL.S направление

sol̪ü-na-li-ʔə *təti* *bigaj-t̪ü* *bərajka-t̪ü*

намерзнуть-DISTR-INCH-PF тот река-GEN берег-PL.3SG

maa-t̪ü, *kasaʔ* ***kənt̪i-m̪ɪnə*** *dʰa* *kərbu-li-ʔə*.

что-PL.3SG чуть **ЗАМЕРЗНУТЬ-VN.IPF.GEN** ALL хотеть-INCH-PF

‘Вода уже начинает замерзать около берегов (забереги уже появляются), речка начинает замерзать’ (букв. «замерзать хочет»).

Последнее из основных употреблений имперфективного глагольного имени — в аблативе в качестве отрицательного супина ‘чтобы не’ (ср. примеры выше на аблатив от перфективного имени, который значит ‘с тех пор, как’):

- (135) *Tə-gətə təʔ sítəbj-mə ɲətədjbtj-ʔki-ʔə-mə,*
 тот-ABL ведь сказка-ACC.1SG спрямить-INCEPT-PF-1SG
təə hirə karkij-muŋ-kətə-nuʔ.
 тот.GEN уровень запутаться-VN.IPF-ABL-1PL
 ‘С этого я сказку напрямую поведу, чтобы слишком сложно нам не было’.

- (136) *Əi, kəriʔə-tu ʎolhədu-muŋ-kətə-tu*
 эй хорей-GEN.3SG выпустить-VN.IPF-ABL-3SG
ɲarübti-h^uadu, tuŋtjri-ʔ məlti-məŋj.
 положить.поперек-INFER борт-GEN.PL граница-PROL
 ‘Хорей¹⁶ чтобы не выпустить, положил его поперек санок, возле бортов’.

Заключение

Как мы видели, аспектуальная семантика в нганасанском языке выражается двумя способами.

Во-первых — с помощью противопоставления двух классов глагольных корней и суффиксов: перфективных и имперфективных. К первому классу относятся корни и суффиксы, в семантике которых заложено указание на естественные границы обозначаемого действия, возникающие либо в силу его внутренней структуры (предельные процессы: *сгнуть, запрячь*), либо в силу того, что действие рассматривается как мгновенное (*плюнуть, выстрелить*); ко второму — те, в значении которых указания на естественный предел нет (*идти, знать*). Перфективные глаголы, как правило, обозначают пунктивные или лимитативные ситуации, включающие момент достижения финала. Имперфективные глаголы обозначают длящиеся ситуации; они могут быть ограничены во времени, если это следует из контекста или из их грамматической формы, но значение самой основы этого не предполагает.

¹⁶ Длинный шест, которым погоняют оленей.

Поскольку перфективные глаголы обозначают действие целиком, включая его начало и завершение, они не могут выражать настоящее время или одновременность другому событию (поскольку момент наблюдения в этих случаях должен находиться в срединной части действия, между его началом и его концом). Напротив, имперфективные глаголы могут выражать одновременность моменту речи или другому событию.

Оппозиция двух видов проходит практически через всю глагольную парадигму. Нефинитные формы перфективных основ выражают предшествование главному действию, имперфективных — одновременность; финитные формы (не считая специализированных по временной референции форм претерита и футурума) выражают, соответственно, прошедшее или настоящее время. В одной точке парадигмы два вида различаются морфологически: в индикативе только имперфективные глаголы имеют форму презенса, только перфективные — форму перфекта.

Второй способ выражения аспекта — это употребление двух глагольных имен: перфективного и имперфективного. Это способ, независимый от описанного выше противопоставления видов основ и суффиксов, и в большинстве употреблений этих глагольных имен видовая характеристика основы оказывается нерелевантной для значения формы. Перфективное глагольное имя указывает на завершенное событие, причем описывающая это событие основа может быть как перфективной, так и имперфективной — в последнем случае рамки описываемого события задаются контекстом. Имперфективное глагольное имя описывает либо длящееся действие, одновременное какому-либо другому действию, либо действие нереферентное, аргумент при предикатах типа ‘хотеть Р’, ‘быть в состоянии Р’, ‘вместо Р’.

Скажем в заключение несколько слов о происхождении нганасанской системы. В трех других самодийских языках — ненецком, энецком и селькупском — используется та же логика деления глаголов на виды, однако это противопоставление (за частичным исключением селькупского) не морфологизовано: одна и та же форма «настоящего» (оно же «неопределенное») времени от перфективных глаголов имеет референцию к прошедшему времени («он ушел»), а от имперфективных — к настоящему

(«он идет»); у неличных форм выражает, соответственно, предшествование и одновременность точке отсчета; см. об этом подробнее в статье А. Б. Шлуинского в настоящем сборнике.

Несомненно, на основе этой системы и сформировалась нынешняя нганасанская, где в индикативе существовавшее уже семантическое противопоставление морфологизовалось. Этимологически нынешний нганасанский презенс восходит к причастию настоящего времени (т. е. 'он идет' восходит к 'он идущий'). Происхождение формы перфекта менее ясно, но можно предполагать его связь с «интенсивно-перфектной» совершаемостью в селькупском языке¹⁷.

Вероятно, описанное здесь противопоставление имеет параллели и в финно-угорских (а именно, в оппозиции партитивного и аккузативного объекта в прибалтийско-финских) языках, что позволяет предполагать его прауральское или, во всяком случае, «североуральское» происхождение.

Сокращения

1, 2, 3 — 1-е, 2-е, 3-е лицо ACC — аккузатив; ALL — аллатив; ANT — показатель предшествования; AUGM — аугментатив; CARIT — каритив; CAUS — каузатив; COND — условное деепричастие; CN — коннегатив; DEST — дестинатив; DIM — диминутив; DU — двойственное число; EMPH — эмфатический показатель; EXCL — экскламатив; FUT — будущее время; GEN — генитив ; HAB — хабитив; IMP — императив; INCH — инхоатив; INF — инфинитив; INFER — инференциалис; INTERJ — междометие; INTERR — интеррогатив; ITER — итератив; LAT — латив; LIM — лимитатив; LOC — локатив; MULT — мультипликатив; NEG — отрицательный глагол; O — Объектное спряжение; OP — объектное спряжение для множественного числа объекта; PASS — пассив; PF — перфект; RENARRFUT — ренарратив будущего времени; S — субъектное спряжение; SG — единственное число; VN.IMPf — итеративное глагольное имя; VN.TEMP — временное отглагольное имя

¹⁷ «В глаголах интенсивно-перфектной (усиленно-совершенной) совершаемости подчеркнута законченность действия, полнота (а иногда также быстрота и интенсивность) его совершения» (см. [Кузнецова, Хелимский, Грушкина 1980: 223—224]).

Литература

- Кузнецова, Хелимский, Грушкина 1980 — А. И. Кузнецова, Е. А. Хелимский, Е. В. Грушкина. Очерки по селькупскому языку. М.: МГУ, 1980.
- Падучева 1996 — Е. В. Падучева. Семантические исследования. Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива. М.: Языки славянских культур, 1996.
- Плунгян 2011 — В. А. Плунгян. Введение в грамматическую семантику: грамматические значения и грамматические системы языков мира. М.: РГГУ, 2011.
- Хелимский 1994 — Е. А. Хелимский. Очерк морфонологии и словоизменительной морфологии нганасанского языка // Таймырский этнолингвистический сборник. Вып. 1: Материалы по нганасанскому языку и шаманству. М.: РГГУ, 1994. С. 190—221.
- Katzschmann 2008 — M. Katzschmann. Chrestomathia Nganasanica. Texte — Übersetzung — Glossar — Grammatik. Norderstedt, 2008.
- Leisiö 2006 — L. Leisiö. Passive in Nganasan // W. Abraham, L. Leisiö (eds.). Passivization and Typology: Form and function. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2006. P. 213–231.
- Wagner-Nagy 2001 — В. В. Wagner-Nagy. Die Wortbildung im Nganasanischen. Szeged, 2001. (= Studia Uralo-Altaica, 43).
- Wagner-Nagy (szerk.) 2002 — В. Wagner-Nagy (szerk.). Chrestomathia Nganasanica. Szeged, 2002. (= Studia Uralo-Altaica Supplementum, 10).